

The Harz and Heath Route

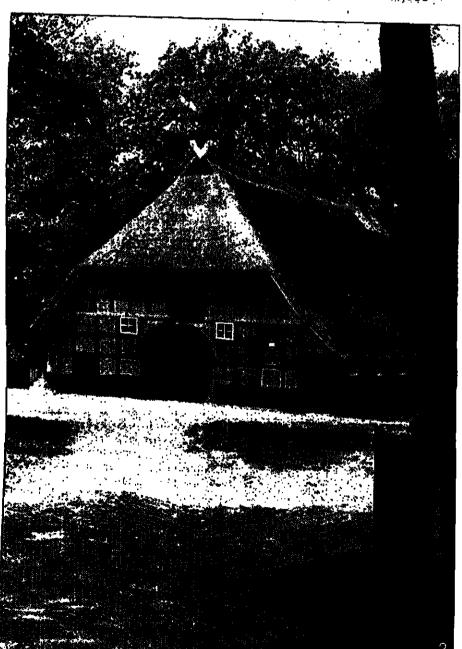


German roads will get you there - to areas at times so attractive that one route leads to the next, from the Harz mountains to the Lüneburg Heath, say. Maybe you should take a look at both.

The Harz, northernmost part of the Mittelgebirge range, is holiday country all the year round. In summer for hikers. in winter for skiers in their tens of thousands. Tour from the hill resorts of Osterode. Clausthal-Zellerfeld or Bad Harzburg or from the 1,000-

year-old town of Goslar. The Heath extends from Celle, with its town centre of halftimbered houses unscathed by the war and the oldest theatre in Germany, to Lüneburg, also 1,000 years old. It boasts wide expanses of flat countryside, purple heather and herds of local curly-horned sheep.

Visit Germany and let the Harz and Heath Route be your





Brunswick 2 An old Lüneburg Heath farmhouse

3 The Harz

4 Göttingen



Routes to tour in Germany The German Tribune

Twenty-fifth year - No. 1253 - By air

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

ISSN 0016-8858

Moscow glad of the chance to play the injured party



member of a Greens delegation in Moscow was asked what he thought of Chancellor Kohl's Newsweek interview in which he compared the public-relations abilities of Gorbachov with Goebbels.

It was not for the Greens, Germany's ecological, anti-nuclear party, to apologise for the Chancellor abroad, he said.

But he and his fellow-delegates were regarded by the Russians as being part of the collective responsibility for the comments. This became clear both when the delegation went to President Gromyko's official residence and to the Foreign Ministry.

The Soviets regard the Goebbels comparison as an insult - personally, factually and increrms of timing

This sense of insult is evidently nowhere more keenly felt than among the Kremlin leader's close associates, who are bound to feel their entire reform programme has been misinterpreted and disparaged.

The sting has dug deep, of that there can be no doubt - which isn't to say that just outrage cannot serve as a poli-

The harm to German-Soviet relations is perceptible; it is also calculated. As the insulted party Mr Gorbachov retains the initiative in being able to decide when to get his own back.

This is indicated for one by the media response. To this day the Soviet public has yet to learn from radio, TV or the press what an untoward comparison the German Chancellor drew.

Official circles hint that the purpose of this reticence is to prevent an upsurge of popular anger.

This argument may sound far-fetched from the Western point of view, but in fact it is reasonable to assume that the Soviet public, systematically taught to remember an event of such ideological importance as the Great Patriotic War, need no reminding who Goebbels was.

They are taught at school and in brutal the Nazis were.

So historical comparisons can do nothing but damage, and fences can be mended as long as the Soviet media are instructed not to quote the Chancellor's fateful comparison.

In the only official statement issued so far, made by Mr Shevardnadze at a press conference and clearly based on a prepared text, criticism of Herr Kuhl was preceded by a mention of the usefulness of contacts with the German people and their political and economic: representatives.

The Chancellor was firmly expecting

Whether it was a realistic expectation is now an issue of merely academic im-

Mr Gorbachov has almost demonstratively avoided any mention of Bonn. To this day he has not even been prepared to confirm that he has been invited to visit the Federal Republic.

Chancellor Kohl's Bonn coalition of Christian and Free Democrats was first felt to be a mere episode, but Soviet views changed as it seemed increasingly likely to survive.

Since June Moscow has begun to prepare for the government of Chancellor Kohl and Foreign Minister Genscher being re-elected for a further four-year term next January.

The outward sign of these preparations was Herr Genscher's visit to the Soviet capital and the signing of a ramework agreement on scientific and technological cooperation.

Herr Genscher handed the Soviet leader a message from the Chancellor. but Mr Gorbachov did not respond.

It is hard to say just why. The irritation may have begun on his visit to Moscow for Mr Chernenko's funeral when the Chancellor was clearly considered less important than Mrs Thatcher and M. Mitterrand as representatives of

Herr Kohl spent a long evening waitng in a Moscow restaurant, only to learn that he was not to be allowed to express his condolences in person until the following morning.

His appearance at rallies held by exile organisations in Germany was considered to be proof enough of his revancht views. His difficulties with the Silesian exiles association were not thought

to be worth further scrutiny. In the eyes of Soviet propagandists. the Chancellor is neither a Rhineland-Palatinate liberal nor an aide counsellng moderation in international disputes but a representative of the right wing.

Few distinctions are drawn between Helmut Kohl, Franz Josef Strauss and Alfred Dregger.

So Soviet commentators had little diffiulty criticising him even without going into detail about the Newsweck interview. He was criticised over his Washington visit and the subsequent debate about his government's statement.

Herr Kohl was not only branded the



Bonn Defence Minister Manfred Wörner (centre) in Washington Reagan (left) and Secretary of Defence Caspar Weinberger.

model pupil of the Reagan administration and the first Western leader to visit the Star Wars President after Reykjavik. but also accused of doing nothing but echoing Reagan's views.

The political background of this campaign is an attempt to portray West Germany as a mere US satellite and that therefore talks with its sovereign statesmen are hardly worthwhile. This line is surely more than the opinion of a handful of commentators.

In Soviet eyes, not much will be sacrificed by breaking off top-level contacts unless the impression is gained at some stage that Germany's weight in the Western alliance is so great that keeping political lines open cannor be left solely to the Soviet ambassador in Bonn, Mr

Otherwise, trade ties are retained and they, far from being damaged, may even increase.

The exchange of views and preparation of agreements at the economic level have never for a moment been called in-

Few gifts of prophecy are needed to forecast that the agreement on scientific and technological cooperation that was to have been signed with Research and Technology Minister Heinz Riesenhuber will be signed at the next convenient opportunity.

The Soviet Union wants access to Germany's nuclear know-how. West Germany's importance as an economic power is undisputed in the Soviet central committee. So there is a firm foundation for , Hans-Joachim Deckert

(Rheinischer Merkur/Christ und Welt,

Bonn, 21 November 1986)

IN THIS ISSUE

Former Chancellor Helmut Schmidt writes on Europe and the world

Page 7 Lack of Ideas and determination sealed fate of motorcycle maker

Page 6 FILMS Page 10 Hitler and the men who can Germany's chemicals industry Page 14 BEHAVIOUR 1

A city's Angel of Mercy gives new Hope to the homeless

Bonn's Defence - Minister in Washington

DIE WELT

ince the Reykjavik summit there have been more consultations hetween Americans and Europeans than for a long time. And all have centred on the one topic:

How is the aim of a substantial reduction in strategic and semi-strategic nuclear weapons as envisaged by President Reagan to be reconciled with European security interests?

Bonn Defence Minister Manfred Wörner's Washington visit helped to clarify matters.

For one, American pressure for military denuclearisation has tended to make European members of Nato close

The Europeans took the opportunity of redefining their security interests at the Luxembourg meeting of the Western European Union.

They didn't find it very difficult to agree that nuclear disarmament, especially in respect of longer-range intermediate missiles, could only be acceptable subject to a number of provi-

They include US readiness, in the event of a "zero option" for longerrange intermediate nuclear forces (LRINF), meaning Pershing 2s, to follow up an LRINF arms limitation agreement with the Soviet Union by immediate negotiations on limitation of shorter-range intermediate nuclear forces (SRINF). America must also be prepared to lend a hand, by all conceivable

Continued on page 2

The Gulf war goes on and on and on as the arms flow in and in and in

Lalf a million Iragis and 800,000 Iranians have died so far in the seven-year Gulf War, and the number of war-wounded runs into seven figures.

The Gulf War is partly kept going by arms imports, with suppliers - manufacturers or dealers - ranging from Argentina to Cyprus.

East and West, not to mention neutrals such as Austria, Sweden and Switzerland, are well represented and, in some cases, earning handsome profits from arms shipments.

Iraq's main suppliers are the Soviet Union and, for equipment incorporating the latest in advanced technology.

Moscow has delivered thousands of tanks, armoured cars and field guns to Iraq since the early 1970s, plus combat aircraft, helicopters, SAM anti-aircraft missiles, anti-aircraft guns, missile speed boats and landing craft.

When the Soviet Union, surprised by the outbreak of war and doubtless hoping for a while to gain a foothold in Iran too, created difficulties, other suppliers stepped into the breach.

Egypt has extensive stocks of Soviet arms, imitations of which are made in China and Yugoslavia.

So both spares and ammunition were available from alternative

From 1978 Baghdad also ordered several billion dollars worth of combat aircraft, helicopters and missiles from

Jeeps and trucks were supplied by Britain and Germany.

About 2,000 tanks were bought from Brazil and four frigates from Ita-

The Soviet Union resumed deliveries in 1982, including MiG-23 and MiG-25 planes and main battle heli-

Bills are footed mainly by the Gulf states and Saudi Arabia. Iraq is reportedly about \$50bn in

debt, of which France is owed over \$10bn. Iran is mainly equipped with West-

Aircraft and artillery weapons are

from America, tanks from Britain. The Shah invested his petrodollars

tom jets and F5 fighter-bombers.

Best available

able, 75 US Navy versions of the F14 were purchased.

Iragi tanks.

Standard field artillery is also USof Iran's tanks.

and four frigates.

Twelve speed boats were bought in

After the Iranian occupation of the US embassy in Tehran in 1979 Wash- medium-range missiles in Europe ceilington imposed an arms embargo, ings for SRINF and negotiations on a

Frankfurter Allgemeine

since when most Iranian aircraft have been going to rack and ruin.

Even countries in a position, by virtue of licence agreements, to supply at least spare parts for US weapon systems, such as Spain, South Korea and Taiwan, seem to have preferred not to

To this day Iran is prepared to pay International arms dealers a heavy premium on the black market for suppiles of spare parts.

The Iranians are occasionally able to get about 10 per cent of their 500 planes airborne.

The situation is much the same for helicopters.

So the US embargo has worked surprisingly well, and America insisted on t being upheld even when, as is now clear, it was prepared to strike a deal so as not to jeopardise its negotiating position with Tehran.

The Iranians have accordingly sought other suppliers, buying weapon systems from East Bloc and Third World countries.

Of the latter, Argentina and Brazil in particular supply arms in bulk.

There are hundreds of Brazilian battle tanks and armoured patrol cars in both Iraq and Iran.

The same is true of Soviet and Chinese tanks and field guns.

Moscow is happy to allow its allies, especially Czechoslovakia and Hungary, to take the lead, while manufacgium, for instance, - have long supplied spare parts and conversion kits for Soviet arms and equipment.

Spares supplied include new engines, guns and fire control equipment.

Britain claims to pursue restrictive policies, permitting only the export of non-lehal material, but spare parts and replacement engines for Chieftain tanks and landing craft seem to come in this category. Israel is likely to have supplied Tehran with naterial taken from the Palestinians.

It certainly admits, off the record, that weakening Iraq is in its interest.

Israel also seems on frequent occasions to have helped out with spare parts and electronic components of its own manufacture, but it denies having breached licence agreements with the United States.

Austria supplies artillery, mortars and ammunition. Sweden supplies anti-aircraft missiles and electronic compo-

North Korea has supplied tanks and hundreds of field guns and mortars. China now seems keen to corner a

larger slice of the cake. Hopes of doing business seem to be the main motive for many countries.

Others, such as Libya and Syria, are motivated mainly by considerations of ideology and power politics.

Syria, for instance, is on hostile terms with Iraq. Soviet Frog missiles frequently aimed at Baghdad have been traced back to Libya.

Moscow is likely to have been most embarrassed by this state of affairs, but Soviet influence on Colonel Gaddafi is clearly not strong enough to prevent the Libyan leader from passing weapons on.

Procurement of vehicles, jeeps, truck and ammunition has never presente

30 November 1986 - No. 1253

Austria, Sweden, France (in panic) lar), Pakistan and Turkey are supplier So are Israel, South Africa and Spain. A number of states seem likely to have sold off outdated stock for had

Danish trade unionists recently vealed that Danish vessels had been used to clandestinely ship at least five shipbads of ammunition from Israei to Iran.

Problems arise when Tehran is unable to pay, which was the case with a consignment of 200,000 Spanish grenades whereupon Madrid cancelled the new order for a further 300,000.

Officially the grenades were bound for Syria, but Syria has no 155mm field guns, only Soviet artillery of a different

Just for geology

Spain has also supplied Iraq directive with 44 Messerschmitt-Bölkov Blohm helicopters manufactured under licence by a Spanish government-owned

The 'copters were officially sold to Baghdad for geological prospecting.

At times supplies of identical equipment to both sides can have grotesque results.

An East German works, for instance, supplies both Iran and Iraq with a small four-wheel drive truck.

Convoys of trucks from both countries have been known to line up at the works entrance to collect spare parts, axles and new engines.

Police took extra precautions in case of trouble between Iranian and hap ruck drivers. There was none.

Drivers first slept side by side in their cabs, then drove back simultaneously

zero option agreement, to match the Soviet shorter-range nuclear weapons with new missiles of their own in Western

Even if they were to succeed in doing so in the face of opposition by a remobilised "peace movement," what would they have accomplished? The new weapons would still not be able to reach targets in the Soviet Union.

complicated.

drag its feet on reductions of its superiority in conventional forces. The West would be unable to offer the Soviet Union serious disarmament incentives.

only possible way out of this dilemma. Nato would then no longer possess a Yet Nato governments will hear nothing (Die Welt, Bonn, 20 November 1986)

The Soviet Union could also agree to negotiations on SRINF limitation without hindrance to its policy of pressure

SRINF reduction was possible.

It could be years before the Western-Europeans were forced to realise that their hopes were in vain.

Friedrich Reinecke Verlag GmbH, 23 Schoens Aussich D-2000 Hamburg 76, Tel.; 22 85 1, Telex; 02-14733. Editor-In-chief: Otto Heinz, Editor: Alexander Anhony English language aub-aditor: Simon Burnett. — Distri-bution manager: Georgine Picone.

In all correspondence please quote your subscription number which appears on the wrapper, between asset take, above your address:

■ TERRORISM

Jordanians on bomb charges had links with Syrian intelligence, court told

Abomb charges in West Berlin has nada withdrew their diplomats from the accused the authorities of maltreating him. They used voices to bend his will. he said in a spectacular outburst from inside a specially built glass cage inside the courtroom

Ahmed Hasi, 35, is one of two Jordanlans on trial for a bomb attack on the Berlin-based German-Arab-Society in March this year.

At first, he sat quietly listening to his co-defendant, Farouk Salameh, 40, read his statement. But when he was asked to speak, events took a dramatic turn. Hasi jumped up, clung to the bars of

the cage and started shouting and complaining in a mixture of Arabic and broken German about how he had been maltreated since his arrest. He claimed that the six months in sol-

itary confinement had almost made him suicidal. The way this democratic society had

treated him, he said, was inhuman. In order to paralyse his brain, Hasi continued, voices had been sent into his

cell to bend his will - a method often employed by the secret service. "The Western world should understand our cause . . . We are a part of our

troom, making a V-for-victory sign. 35-year-old Hasi, who had made an extensive confession of the crime before the trial, suddenly seemed convinced of ills innegenge.

Arab people," he shouted to the cour-

He then admitted, however, that he did carry out the bomb attack on the German-Arab Society in the Berlin district of Kreuzberg.

Hasi and 40-year-old Salameh first met in a Berlin prison in 1979, where Salameh was serving a sentence for a drug offence and Hasi for threatening to kill his girlfriend with a knife.

After the two Jordanians had admitted to having links with Syrian intelligence, special precautions were taken to ensure that the trial could take place in

During the trial the streets near the court were cordoned off, the police patrolled the area with dogs, and the nearby streets were declared a no stopping

People entering the courtroom were frisked twice and one British cameraman claimed that these tight controls were "more thorough than those carried out by East German border guards".

The man behind the Berlin bomb attack was 38-year-old Jordanian Nesar Hindawl, who was sentenced to 45 years imprisonment by the Old Bailey in London on 24 October for his unsuccessful bid to blow up a jumbo jet belonging to the Israeli airline, El Al.

On 17 March this year Hindawi tried to smuggle a plastic bomb on board the aircraft with its 400 passengers with the help of his unsuspecting and pregnant girlfriend.

The bomb was detected on time and the blast prevented.

Nesar Hindawl claimed that the attack was planned on the instructions of the Syrian intelligence service.

His liaison officer, said Hindawi, was lieutenant-colonel Haitham Said, the deputy head of the intelligence service of the Syrian air force.

After the Syrian connection became clear during the course of Hindawi's tri-

Jordanian being tried on terror- al in London Britain, the USA and Ca-Syrian capital Damascus.

Syria, however, claims to have nothing to do with the attack on the El Al airliner nor on the German-Arab Society in Berlin. Ahmed Hasi and Farouk Salameh

told the public prosecutors in Berlin that Nesar Hindawi had asked them to join his "Jordanian Revolutionary Ar-

Hindawi, they said, was spurred on by a fanatic hatred against Israel, the USA and Jordan's King Hussein.

In summer 1985 Hasi and Salameh travelled to Libya for "ideological training", which apparently consisted mainly of watching video films of speeches by Libya's leader, Moamar al Gaddafi.

The training Hasi and Salameh were given in Damascus at a later stage on the nstructions of the intelligence service officer Said was of a more practical nature, including how to handle suitcase

At the beginning of 1986 Hasi and Salameh visited the German-Arab Society in Berlin, which is housed in the first floor of a twelve-storey building in Berlin-Kreuzberg.

This organisation was set up in 1985 to foster and improve Arab-German

The Society's rooms in Berlin provide a meeting place for many Arabs. Mesar Llindawi and Ahmed Hast are reputed to have tried to solicit the sup-

port of the chairman of the German-Arab society, which acknowledges Israel's right to exist, for radical Palestinian

After this attempt failed Hindawi accused the Society of having connections



with the Israeli intelligence service and planned the bomb attack as a kind of

Hindawi allegedly ordered his brother Ahmed Hasi from London to travel to East Berlin and pick up the bomb in the Syrian embassy. He was asked to get in touch with

Abu Ahmed using the codeword Fahdi. In their statements Hasi and Salameh claimed that Ahmed turned out to be an officer of the secret service, whose acquaintance they had previously made in

Following instructions Hasi drove to East Berlin using a tourist visa, but when Ahmed gave him the bomb he felt bomb in a left-luggage locker at the East Berlin railway station.

The bomb was then later handed over at a motorway service station between Berlin and Magdeburg.

The bomb attack was supposed to have been carried out before 29 March, but the bomb's detonator failed to function on two occasions.

An expert from East Berlin had to come over to adjust the detonating mechanism. The 5-kilogram bomb was placed

near the entrance door of the German-Arab Society at 20.45 on 29 March. Twenty minutes later the bomb ex-

ploded, seriously injuring two people and slightly injuring five.

The damage to property was valued at roughly DM500,000. During the trial in Berlin Farouk Salameh said that the bomb had been positioned in such a way as to ensure that

Hasi claims that he did not know whether Arabs were in the Society's rooms when the bomb exploded.

The main aim of the bomb attack was to get publicity and demonstrate the strength of the Hindawi group.

people would not be harmed.

This, for example, is why Hasi had to travel to Libya and Syria to show that Hindawi had a terrorist group.

Salameh's statements on why he stayed in Damascus at the end of last year and how he was trained to handle bombs are riddled with contradictions. As opposed to previous statements,

he only confirmed that he received some kind of operating instructions in Damascus to hand over to Hasi. Hasi was also less talkative during the trial than in statements he had made

during his detention while awaiting trial.

He did not say where he got the bomb

This is an aspect which not only interests West Berlin's counter-intelligence service but also western intelligence ser-

Suspicion has existed for some time now that Arab terrorists enter the Federal Republic of Germany via the German-German border in Berlin.

The western allied powers, however, are decidedly against round-the-clock border checks inside Berlin. Checks were stepped up following

the bomb attack on the Berlin discotheque "La Belle", especially at underground and suburban-line railway stations in West Berlin. One of the key aspects of this trial for

the Bonn government and the allies is whether conclusive evidence can be found for the fact that the bomb came from the Syrian embassy in East Berlin.

If the two defendants stick to their statements the Berlin trial, which is scheduled to last three days — the final date being 24 November - could also have diplomatic implications.

Ahmed Hasl was initially arrested in connection with the bomb attack on the "La Belle" discotheque following a tipoff from London. Three people died following this at-

tack and over 200 were seriously in-When confronted with Hasi face to face many of the guests in the disco, which was frequented by American sol-

diers, stated that they had seen Hasi there one day before the bomb blast. Police investigations, however, proved unsuccessful.

Ahmed Hasi and Farouk Salameh emphatically deny that they had anything to do with the attack on the disco. This bombing is unlikely to be dealt

with in this particular trial. According to rumours circulating among public prosecutors investigations on the disco bombing are likely to be dropped in the near future.

Marianne Heuwagen (Süddeutsche Zeitung, Munich, . 18 November 1986)

Concerted action remains an elusive goal

Western politicians are never at a loss for strong words to publicly condemn international terrorism. It is easy for them all to be unanimous and throw words at bomb attacks, assassinations or hostage taking.

But that unanimity crumbles when action is needed. Britain found this out when it called for joint action against Damascus after proof of Syrian involvement in terrorism.

In spring this year the USA also stood alone following its punitive air raids on

The West has long since disagreed about what to do about Iran, whose ayatollahs are known to back several Arab

No-one denies the challenge presented by a proliferation of international terror. But there is little agreement on what to do. Admittedly, it is not easy to commit

governments with varying and often contrary political interests to a common However, it is becoming more and more clear that there is even a big dis-

crepancy between public rhetoric and

concrete politics within individual

countries. After Paris, for example, was shaken by a series of bomb attacks the head of the French government, Jacques Chirac.

leclared war on the terrorists. In reality, however, these attacks were followed by deals behind the scenes between France and Syria's head of state, Hafiz Al-Assad, to engineer the release of French hostages held in Le-

President Reagan has never grown weary during his presidency of denouncing the leader of the Iranian revolution, Ayattolah Khomeini.

But he consented to a secret deal with the hated ayatollah to get the release of Americans held hostage by pro-Shiite

Terror would seem to pay off in the political jungle of the Middle East.

They know how to use violence: against rivals in their own camp; against Israel; and to force other countries, especially in the West, to meet their de-

This cynical strategy only then stands a chance of success if the countries in question are regarded as being of key The USA, for example, found it relat-

against Colonel Gaddafi, who is generally isolated from other Arab leaders. What is more, this attack certainly

ively easy to take even military action

had the desired effect. Gaddafi was neither hailed as martyr of the Arab camb nor did he succumb to the temptation of stepping up terror in

response to the US air raid. A comparatively lenient approach is adopted, on the other hand, in the case of Assad and Khomcini, even though the evidence of their involvement in international terrorism is by no means less conclusive than in the case of Gad-

In fact, quite the opposite it true. However, to set one's sights on Syria

or Iran involves considerable political risks. Assad is the closest ally of the Soviet

Continued on page 4

in a gigantic and ultra-modern arsenal of Western armoury. The Iranian air force flew F4 Phan-

The best interceptor aircraft avail-

Iran's Hercules transport planes were also US-made, while American Cobra helicopters are reported to have proved most effective in knocking out

how closely the United States proposes made, to Nato standards, as are some to link an LRINF zero option with pro-Britain supplied 760 Chieftain tanks

Continued from page 1

arms limitation — or indeed deployment - measures, and help to ease the burden of what, for Europe, was a dangerous imbalance in conventional potential

with the Soviet Union. For another, the United States has not shown impatience or displeasure

with these European demands. President Reagan does not feel upset by querulous Europeans in his vision of a world free from nuclear weapons.

He not only welcomed Mrs Thatcher to hear her voice her urgent desire to see European conditions given a hearing; he even found time to see the German Defence Minister, which in protocol terms was a most unusual

This conciliatory behaviour toward America's European allies must not be allowed to distract attention from the extremely risky course arms control policy seems to be taking in Washington. The crucial issue remains that of

posed reductions in SRINF and even conventional Soviet superiority. Herr Wörner says he was told by Secretary of State Shultz the United States was prepared to include in the terms of a disarmament agreement covering all

Wörner in Washington reduction in the number of weapons in

this category. What, one wonders, might that mean

for European security? Assuming agreement were reached on scrapping all Soviet SS-20 missiles aimed at targets in Europe and the corresponding destruction of American Pershing 2 and cruise missiles, Nato would at one fell swoop forfeit a crucial

category of weapon systems. It would lose the systems specially introduced, albeit via the Nato dual-track decision, to maintain Western flexibility and the threat from European territory to what would otherwise be the sanctuary of Soviet soil.

weapons category clearly testifying, of the idea. Rildiger Monlac from the Soviet viewpoint, to the coupling of Europe's security with America's

and intimidation on Western Europe. It could rely on the tried and trusted policy of playing for time and keeping alive Western European hopes that

Will they and the United States jointly summon the strength to reaffirm and exercise their right, incoporated in the

overland. Siegfried Thielbeer (Frankfurter Aligemeine Zeiung lür Deutschland, 20 November 1986)

From the Soviet viewpoint risk assessment would even be a little less By the same token Moscow could

For Nato a "package solution" is the

The German Tribune

rinted by CW Niemeyer-Druck, Hemein. Distributed in the USA by: MASS MAILINGS, Inc., 540, West 24th Street, New York, N.Y. 10011. Articles in THE GERMAN TRIBUNE are translated from the original text and published by agreement with leading newspapers in the Federal Republic of Germany.

ome ministries in Bonn are barely Nown outside the corridors of power. Their ministers get little recognition from either political friends or

The Ministry of Education and Science is one (most education issues are handled by the Länder). Another is the Ministry for Economic Cooperation. It is called the "Development Aid Ministry" by most people. Few know its proper name and even fewer its commonly used abbreviation, BMZ.

Three quarters of the West German population by and large approves of development aid, but it is an area without big issues.

With this backdrop, it is hardly surprising that the ministry's 25th birthday party this month (it was founded on 14 November, 1961) was quiet.

But that date did not mark the start of West German development aid. It began in 1952 when, three years before the still-young republic got full foreignpolicy sovereignty through the Bonn Convention, it gave money to a United Nations project to provide economic aid to Third World countries.

In 1956 the Bonn Foreign Office received a special fund worth DM50m, carmarked for bilateral projects between Bonn and what were then known as the "underdeveloped countries".

But the allocation of these funds was not easy. There was a lack of experts and action plans in the ministries and not much on the way of development policy ideas.

The result was that by 1958 only DM6m had been handed out.

Interministerial coordination difficulties, especially between the Foreign Office, the Economics Ministry and the **■** DEVELOPMENT AID

A quiet birthday party for the quiet ministry



Food Ministry, were a major argument for the setting up of the Ministry for Economic Cooperation in 1961.

The first minister, Walter Scheel (FDP), took office 10 days later in what was still a very makeshift affair.

he ministry was housed in a hut in the courtvard of the Bonn Finance Ministry, had only 12 staff members apart from the minister himself, and did not even have a telex machine.

By the end of January 1962, its powers were more clearly defined and the ministry took over the running and chairmanship of the Interministerial Committee for Development Aid which had existed since 1960.

During the years which followed 158 permanent posts were created for the ministry and its various departments were united in one building after it moved to the Kaiserstrasse.

Nevertheless, Bonn's development policy was still marked by fragmented ministerial responsiblities.

According to a report by the Federal Audit Office in 1963, 231 sections in 16 Ministries dealt with development policy matters.

The allocation of capital aid was still

Politics at first hand

Detailed and objective information is what you need if you are to hold your own on politics and world affairs: facts on which to base your own political viewpoint.

Aussenpolitik, the quarterly foreign affairs review, gives you facts at first hand for an annual DM50 plus p&p. INTERPRESS GmbH.

Holsteinischer Kamp 14, D-2000 Hamburg 76, Federal Republic of Germany. Tel. (040) 2 29 06 09



Editorial advisory board: Hans Apel Heinrich Bechloidt Herbert von Borch Kurt Georg Kiesinger Klaus Ritter Walter Scheel **Helmut Schmidt** Richard von Weizsäcker **Gerhard Wettig**

Address Profession

- Order form -

de facto determined by the Economics

After the FDP pulled out of its government coalition with the CDU/CSU, Walter Scheel, stepped down from office, on 28 October, 1966.

Following Werner Dollinger's (CSU) brief period in office Hans-Jürgen Wischnewski (SPD) took over as Minister for Economic Cooperation on 1 December, 1966, the start of the Grand

Under his ministership the Bundesstelle für Entwicklungshilfe (Federal Agency for Development Aid) was set up.

Together with the Deutsche Förderungsgesellschaft für Entwicklungsländer this agency, which was subordinate to the ministry, assumed responsibility for the actual implementation of development policy projects.

After two years, Wischnewski resigned to become the business manager

He was a Third World expert, but was not minister long enough to be able to develop a comprehensive policy.

His successor, Erhard Eppler, was more fortunate. Three years after he became minister the SPD/FDP government adopted the first German development policy manifesto.

It emphasised the fight against unemployment in the recipient countries via labour-intensive projects in the agricultural sector, infrastructure and in industry.

This was the official go-ahead for many large-scale projects, many of which ended up in ruins because initial groundwork in recipient countries was badly done.

When Eppler was minister, development policy became much more liberal than during the 1960s. Aid was, for example, also given to countries which did not align themselves politically with the

Eppler was the first minister in BMZ to resign after a dispute with the Chan-

He objected to reduced funds in the wake of the austerity policy of Finance Minister Hans Apel and resigned in July

Union in this crisis-ridden region. Furthermore, a solution to the problems facing the Middle East is inconceivable without Syria's participation.

Syria's significance makes restraint a must, even if the disappointment and dismay at the terrorist crimes possibly perpretrated with Syria's backing.

Iran is in a very similar position. No matter how much the West disapproves of Shiite fundamentalism, no matter how much the export of revolutionary ideals resorts to terror, the West still has a fundemantal interest in sustaining diplomatic contacts with the ayatollahs

This is the only way of exerting an in- . fluence on the Iranian regime.

The fact that Ronald Reagan was willing to accept an arms-for-hostages deal is a sign of his sense of realism.

The same basic stance prompted him to seek contact with Mikhail Gorbachov, even though he once referred to

the Soviet Union as the realm of evil. Although moral principles are often entreatied they are bound to be secondary in the case of Assad and Khomeini.

The Federal Audit Office had repea tedly criticised the disbursement practice of the BMZ during previous years,

Egon Bahr took over and remained until 1976. He was succeeded by the luckless Marie Schlei, who stayed uni 1978.

The last SPD Minister was Raine Offergeld, who began work there on 16

During his period in office there was a shift in the allocation of financial and technical aid to the poorest sections of the population and the to the least developed of the developing countries (the LDCs).

The concept of satisfying basi needs first found its expression in the "Development Policy Guidelines" drawn up in 1980.

These guidelines also stressed the fight against famine, for a minimum of human rights and for a modest improvement of the financial situation of people in the Third World.

Since 4 October, 1982, the Ministry for Economic Cooperation has been headed by Jürgen Warnke (CSU).

He also emphasises the aspects of food security and rural development but also adds the need for greater environmental protection to the list of priority needs.

The general awareness of the need for efforts to stop environmental pollution in developing countries too is relatively new.

Warnke claims to have "de-ideolegised" development aid and "rid it of ts bad conscience".

His critics, however, maintain that there has never before been such a party-politically biased and ideologised development policy in Bonn.

Uwe Holtz (SPD), for example, claims that Warnke has tried to propagate the market economy system 35 the panacea for all problems via his policy of "political dialogue".

At the same time, says Holiz. Warnke has turned the BMZ into an agency for the promotion of West German export interests.

This controversy together with the growing disillusionment over the chances development policies have of being successful has revived a more fundamental dispute about the BMZ and its policies. Kurt Kister

(Süddeutsche Zeitung, Munich, 15 March 1986)

Continued from page 3 Both are too powerful to be simply or tracised by the international community. A willingness to negotiate even will those governments which encourage and support terrorism in an effort to

save human lives is also a sign of a sense of morality in this context. However, both Paris and Washington must realise that the release of hosisgo on the basis of such "business deals" s most automatically produces the next

kidnapping drama. Both the USA and France have more or less admitted vis-à-vis Iran and Syria

that they can be blackmailed. , For power-political and humanitar ian reasons, however, there would appear to be no alternative to this policy.

At the same time, there is little cause for jubilation regardless of how happy the American and French hostages mi be about their release.

Blackmail of this kind looks like be come "presentable", not because wester politics has failed but because it is cost fronted by a dilemma. For no remedy proposals. yet been found against terrorism backet

by the state. Joachim Worthmann (Stuttgarter Zeitung, 14 November 1986)

■ PERSPECTIVE

Both sides of the divide would benefit from a more assertive Western Europe

This article was written for Die Zeit by former Chancellor Helmut Schmidt. who is a senior editorial member of the paper's staff. The second part will appear next week.

took the 20th century's two world wars to impress on Europeans the unly, over and above national diversity, of their culture, their values and their history.

Many Europeans feel European selfassertion is much more urgent today than it was in 1945, and more urgently needed than after Soviet intervention in the GDR in 1953, in Hungary in 1956 or in Czechoslovakia in 1968.

In 1945 those of us who care about the basic value of freedom of the individual, which took historic shape in Europe. and the values of democracy to which it gave rise — set out to establish a bulwark against the irresistible westward advance of the all-powerful state and the hegemony of the Russo-Soviet ideology of com-

But in 1953, 1956 and 1968 we Europeans were teeth-gnashingly forced to realise that we were unable, without running the risk of a world war, to effectively challenge the rape of neighbouring European nations.

Thereafter, from the late 1960s until well into the second half of the 1970s. most people in both Eastern and Western Europe based their hopes on a balance of power between Fast and West, envisaged in terms of arms limitation agreements and treaties renouncing the use of force.

They expected a resulting relaxation of tension in the wake of which they hoped to resume growing cultural, economic and political ties between Europeans on both

These expectations were, to begin with. fulfilled, albeit hesitantly. But they were then dealt a painful damper by the hegemonial claims relaid by the USSR in Afghanistan in 1979 and in Poland in 1981.

As the US leadership abandoned its policy of detente too, a new situation dawned on Europeans, with the military hegemonial power of Russia facing the leading Western power, America, on a bipolar basis and neither paying much heed to its allies.

In both parts of Europe the political leadership of the two superpowers has faced growing mistrust since the beginning of the 1980s.

Reykjavik increased this alarm, with neither superpower creating the impression of pursuing a deliberate strategy and neither leader seeming to have mentioned European interests.

The Revkjavik meeting highlighted both the possible advantages and, more clearly still, the grave risks inherent in short-winded personal summit negoti- . In Washington there are, in contrast, ations for which there have been no careful advance preparations by diplomats.

The so-called experts in Washington, Moscow, Brussels and Bonn have since soon set about dismantling, or hedging with illusory provisos, some of the farreaching agreements the two leaders surprisingly mapped out in the Icelandic cap-

It was a mistake on Mr Gorbachov's part to want to take Mr Reagan by surprise with a comprehensive package of

The US President's mistake was to promptly take him up on the offer, with-

out pausing for thought and without consulting his allies.

An even graver mistake was the impression President Rengan conveyed of viewing any kind of progress on arms limitation as less important than swift implementation of SDI, his *idée jixe*.

On SDI both sides suppressed important facts. Moscow made two points: that SDI couldn't possibly work and that it mustn't be allowed to happen. In point of fact Moscow has been re-

searching and developing comparable weapons systems for 25 years. In 1972, when SDI still went by the name of ABM, both Mr Brezhnev and

President Nixon well knew that neither could ever push the other into a corner The Soviet Union has never yet had to accept a Western military-technical ad-

vantage for longer than three or four years. Aircraft carriers merely appeared disprove this point, Moscow first having to build up a sizable flect of its own. At times the Russians have even had

the edge. The T 34 was more than a match for Hitler's tanks. The Sputnik led the world. So, arguably, do Soviet laser weapons today. Failing reciprocal treaty commitments

to arms limitation, Mr Gorbachov will simply go ahead with a Soviet SDI, calling on Soviet citizens to make extra economic sacrifices if need be. Yet he is not admitting anything of the

ind. If he did the effective accusations he has lévelled at President Reagan on TV would forfeit part of their credibility. Mr Reagan's experts are well aware of

this fact, but the President is not letting on, as otherwise his utopia of final, comprehensive protection for the American people would forfeit part of its credibility.

Both leaders have long known that SDI or ABM can at best provide protection for a few areas, as the aggressor could at no great expense double and redouble the

DIE AN ZEIT

number of warheads in his strategic missiles and, by saturation, potentially overtax the complicated and extremely expensive SDI systems.

Both sides already have tens of thousands of nuclear warheads stockpiled.

The economic sacrifices required would be enormous. The United States invests between six and seven per cent of GNP a year in military spending, the Soviet Union between 12 and 14 per cent.

Mr Gorbachov would prefer not to have to set aside for the military an even larger share of Soviet productive capacity.

some officials who hope to wage a war of economic attrition they are convinced America could win...

In fact Mr Reagan has far overtaxed America's savings and capital commitment potential since 1982 with his budget deficits. In 1982 the United States needed no

net capital inflow from abroad to finance domestic borrowing requirements. Today well over \$100bn a year comes from the rest of the world.

America's foreign debt is increasing fast, and with it the risk of fresh dollar in-

President Reagan will leave his country at least \$500bn in debt. This burden could even jeopardise the dollar's status

as an international reserve currency. If Washington seriously intends taking up economic cudgels with the Soviet Union there will be no alternative to a drastic increase in taxation. In point of fact the administration's intention is unclear.

Those who have read David Stockman's unashamedly indiscreet book about his years in President Reagan's White House will not need to exert themselves intellectually to imagine what state arms control strategy is in.

A variety of groups are strenuously engaged in fighting each other. So America is largely negotiating with itself, while the President's brilliant TV performances maintain the administration's credibility with viewers.

Mr Gorbachov is an equally brilliant TV performer. He is the first Soviet leader since Lenin to personally speak with effect to the Russian general public.

In the process he carefully takes his effeet in Europe, East and West, into ac-

Like Mr Reagan, he has his domestic difficulties. For many reasons his economic reform is making slow headway. He has yet to mobilise any of the resources so far used by the military.

But his breathtaking Reykjavik proposals would probably trigger objections from the powerful Soviet military-industrial complex if they were to be accepted. by America to any great extent. Mr Gorbachov is unlikely yet to enjoy a clear ma-

The talks abandoned in anger (on both sides) in Reykjavik and the breakdown of subsequent talks between Mr Shultz and Mr Shevardnadze in Vienna can (still) be

made good. But if they are, the governments of Western Europe will need to articulate the interests of the Old World now, and to do so intelligently, powerfully and in

What American viewers fail to see on TV exerts little or no influence on President Reagan. European newspapers, with the exception of the Financial Times and The Economist, and European parliamentary debates are paid little or no at-

tention in Washington. The interests of non-nuclear states in Western Europe in no way categorically differ from those of nuclear have-nots in

Eastern Europe. They are: First: arms limitation to stabilise armaments at a rough balance.

Second: total elimination of, above all, Eurostrategic nuclear weapons (INF, or medium-range missiles), as envisaged by both sides in Reykjavik, accompanied by a freeze in stocks of short-range nuclear weapons and a joint declaration of intent to negotiate soon on their reduction in

Third: pressure on both sides to abide by the provisions of the ABM Treaty and to limit their SDI programmes according-

Fourth: approximate numerical parity in conventional forces in Eastern and Western Europe.

lnasmuch as the superpowers succeed in making at least part of their respective territory invulnerable to attack by the other side's nuclear missiles (and that is a moot point and likely to remain one for many years to come), the relative vulnera-

bility of all European territory, East or West, would further increase.

Strategic defence against medium- or short-range nuclear weapons stationed in Europe and aimed at European targets is

technically inconceivable. That is why a new SDI or ABM arms race would run counter to the vital inter-

ests of all Europeans. Mr Reagan's SDI option will only be a negotiating card he can play for as long as Mr Gorbachov has not drawn level.

But Western European influence on US strategy has long ceased to be strong enough to incorporate SDI in a wideranging concept for negotiations with the Soviet Union.

President Reagan failed to consult his European allies prior to Reykjavik, merey briefing them afterwards.

There can be no question of Western Europe asserting its interests on its own. Paris, London, Rome and Bonn lack the means of arriving at a joint viewpoint for one. They also lack courage.

European Defence Ministers as a body tend to brake arms limitation talks, Their views mainly coincide with those of Nato's Supreme Allied Commander in Europe — and he is an American.

For the states of Eastern Europe there has seldom since the Second World War been an opportunity of self-assertion for strategic interests of their own Eastern Europe has constantly been subjected to Soviet hegemony.

This applies to economic structure. monetary, finance and trade policies.

By means of the treaty provisions of the Council for Mutual Economic Cooperation (Comecon) they form part of a network of strictly bilateral trade agreements, with fixed prices and strict bilateral balancing of trade accounts, to the Soviet Union's advantage.

There is no common market in goods or products within Comecon. There is not even a joint and multilateral account currency. There is certainly no such thing as: a common linance market.

The benefits of a conceivable system of sharing out investment and production between Comecon countries in relation to comparative cost are unknown in the East Bloc and therefore go unused.

The relative small proportion of Eastern European countries' trade with the West and with the rest of the world provides small and limited emergency valves. Moscow takes good care to ensure that

these valves are not in a position to as-

sume strategic economic significance. Yet indirectly Eastern Europe derived definite benefit from the decade of treaties and detente negotiated by the Soviet Jnion and the Atlantic alliance from the

late-1960s to the late-1970s The Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE), at which all European states except Albania were represented in Helsinki in 1975, was the

limax of the detente era. Helsinki provided the countries of Eastern Europe with an opportunity of making a public appearance on their own behalves and of giving expression, cautious and only verbal maybe, to their own interest in arms limitation and economic

The Helsinki review conferences since held in Madrid, Stockholm and Vienna have become largely entangled in the bureaucratic, diplomatic undergrowth.

The decline in Mr Brezhnev's leadership, which grew steadily more apparent from 1978, and the subsequent cataract of gerontocracy in Moscow (Andropov and Chernenko) did not improve the Eastern European countries' chances of asserting their own interests.

Helmut Schmidt (Die Zeit, Hamburg, 21 November 1986) Continued next week



THE EUROPEAN COMMUNITY

The bad-boys subsidy club: Germany is now a member, just like the others

t isn't every day of the week that Eu-L ropean competition policy hits the headlines and is brought to the attention of a wider public. Yet in recent weeks this has twice happened.

First, views differed at the European Commission in Brussels on the intensity and methods of controls laid down in the Treaty of Rome on government grants and other subsidies tending to distort competition.

Second, Baden-Württemberg's "infrastructure support" for a new Daimler-Benz car factory created an uproar leading to an official investigation by

Germany being directly concerned in the Daimler-Benz case ought not to be the sole ground for economic policymakers in Bonn and Stuttgart to take a closer look at the fundamentals involved in the Brussels subsidies debate.

German policymakers in particular need hardly make themselves out to be pragmatists who have suddenly decided, in view of short-term labour market considerations, not to be too fussy about competition policy.

Competition rules were incorporated in the Treaty of Rome at their insistence nearly 30 years ago, and they - the Germans - have repeatedly stressed the harmful nature of European subsid-

For years it was mainly the others who distorted competition by often being over-generous in handing out government grants, whereas the Germans liked to see themselves as models of

We must now accept that we have become as bad as the others and are no holier than anyone else.

German transgressions include Baden-Württemberg's grant offer to Daimler-Benz, largesse that would in all probability have been unnecessary.

The European Commission has also taken Bavaria to court over regional grants and banned certain grants in North Rhine-Westphalia (a ban that has yet to take effect).

There is no mistaking the evidence which seems to indicate that Germany today has let standards slip in enforcing European Community regulations on competition.

It is difficult enough at national level to keep the government out of business involvement and to dispense the blessings of subsidies in none but exceptional and justified circumstances.

In the wider European market of the Twelve this task resembles the labour of Hercules as he struggled to vanquish the Hydra, with two heads growing for every one he severed.

In other words, hardly has the Brussels competition directorate, headed by keen Irish commissioner Peter Sutherland, warded off one bid to hand out subsidies in breach of Common Market regulations but further applications are submitted for consideration.

The Commission has been virtually snowed under with grant applications of late, due mainly to high unemployment and failure to complete the task of structural adjustment.

visions, the social preconditions of em-It is as though it were for the state, ployment and the costs they entail. and not the market, to safeguard jobs Nearly all parties in the Strasbourg and supervise structural change. Some assembly were agreed that the domestic mistaken assumption seem simply inermarket and a European welfare sector were two sides of the same coin.



It is high time Europeans came to appreciate the gist of government grant provisions in Articles 92-94 of the Treaty of Rome, which is that subsidies distorting competition by favouring specific companies or industries are banned as a matter of principle.

Exceptions are only allowed in specific and strictly limited circumstances.

Regional development grants are permitted as long as they help to bridge the gap between regions, but too much of a good thing can run counter to the best of intentions, the Commission rightly feels, Southern Italy being an example that should serve as a warning.

Regional subsidies that amount to much more than aid to enable new business to get going tends to become habitforming and can lead to outright cor-

That the rules governing payment of subsidies amount to restrictions, and restrictions felt to be painful by those affected, as all regulations on competition are, no longer seems to be universally accepted even in the Commission.

President Jacques Delors and a number of leading Eurocrats feel the Com-

Those who feel only people who ex-

Lercise direct power can be taken

seriously in politics often view the Eu-

ropean Parliament with nothing but der-

the legislative powers of national parlia-

marked time for years: social, or welfare

The European Commission has not

made sufficiently energetic use of its

right of proposal. Member-countries

have similarly failed to make headway

The European Parliament has now

approved by a substantial majority eight

resolutions on European welfare policy.

All are aimed at a single target: the crea-

tion of a European welfare sector in the

war on unemployment and poverty in

tion. By 1992, the 12 heads of govern-

ment have decided; the European Com-

munity is to be transformed into a full-

No-one can doubt the need

scale common market.

in the Council of Ministers.

True, the Strasbourg assembly lacks

ision and contempt.

mission ought to offset its negative image by showing greater generosity in interpreting competition and grant regul-

They seem to have espoused the argument put forward by industrial policymakers who claim that in view of unsolved structural problems and increasingly flerce competition between leading industrial countries the state is dutybound to lend companies and industries support — a kind of covering fire, as it

Constructive, not restrictive, implementation of competitive regulations is arguably what is called for, and the Commission must figure not as a pennypinching accounts clerk but as a forward-looking creator of a new industrial

Germans ought to be most keenly aware of the mistakes that can be made in "forward-looking industrial policy." Sad to say, the Daimler-Benz case is grist to the mill of industrial policymakers at the Commission.

In France, Italy and elsewhere there are others who are delighted with Stuttgart for planning to shell out millions in subsidies to Daimler-Benz, a carmaker in peak financial condition and one of the most competitive in the world.

They feel they now have the long-awaited excuse for following suit. If the Germans are subsidising one of their best-known firms, the French have link choice but to subsidise Renault and the Italians to subsidise Iveco and Alb

Martin Bangemann can clamour as w ciferously as he likes in Brussels for strict check to be kept on grants, by cases such as Daimler-Benz make; mockery of such strictures.

Besides, regional development programmes jointly administered by the Federal and Land governments now

It is time the Germans recalled the part of their European principles that has paid compound dividends over the past 30 years: the European Commun ity's role as an open door spreading their model of a free-market economy.

deas from which Germany has benefied more than any other Common Market country can only flourish if competitions distorted to the least possible extent.

Yet Europe is steadily severing in

This is competition of an undesirable kind. It calls full implementation of the European common domestic market in to question and makes everyone poorer, not richer.

The further course of European integration was surely not envisaged as an assembly of incapacitated subsidy recipients gathered under the blue, starspangled banner of the European Com-Peter Hon

> (Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 18 November 1986)

BUSINESS Lack of ideas and determination

No. 1253 - 30 November 1986

Romeo, they can now argue.

German Economic Affairs Minis

cover two thirds of the country.

n the late 1920s, the name "Zündapp" was one to be relied on, advertising reassured a generation of Germans. "Zündapp zuverlassig" was the slogan of Europe's largest and most modern

The free flow of goods, services and

ties with this powerhouse of prospens The firm's 67 years is a tale of engineeras the race for subsidies between meming history and of an era. It has now been ber-countries increasingly restricts (as recorded in an exhibition at the Berlin competition between industrial loc-Museum of Transport and Technology.

This was possible because Zündapp had been divided into two companies. The rich one owned the property and

motorcycle maker.

It isn't any more. The Munich works

was shut down in 1984 and shipped, lock,

stock and barrel to China. The assembly

line went with the stock and the know-

Two years ago, Zündapp had 11,000

unsold motorcycles, it was DM35 milli-

on in debt and its owner, Dieter Neu-

meyer, was no longer interested in

The news that it was to close upset

people all over Germany, and not just

because 730 would lose their jobs -

Neumeyer retired with property

worth millions plus his racing stables.

keeping the family firm in business.

most of them with long service.

He resisted all rescue bids.

the poor one owned the manufacturing side and merely leased the property. The staff worked for the poor company. t was the end of the road for a highly skilled works whose machines ironically in that final year of production, won the world grand prix championship in the

sealed fate of motorcycle maker

No one wanted to take over the works as it was. Then a Chinese pushbike maker moved in and bought the lot for a bargain of DM15 million

More than 1,200 items of machinery were shipped out to China, together with fixtures, fittings and stock, to Tianjin on the trans-Siberian railway.

The Xun Da motorcycle has been coming off the assembly line since September. K 80 mopeds are being produced in red, grey, blue and white in the new three-storey plant. Production is to be boosted to 100,000 a year.

The museum in Berlin bought 80 machines from the company when it closed. Exhibits include the post-war Bella scooter, the Janus bubble car and the KS 750 motorcycle and sidecar combination.

and archive photos of trophics.

at the last minute from rubbish dumps and bins. They include the original contract between Zündapp and Ferdinand Porsche for the construction of what went on to become the Volkswagen Beetle.

In 1931, Zün-Porsche the first three Volkswagen prototypes. They bore a striking resemblance to the car that was later to come off the as-Wolfsburg. Their engine was at the rear, the spare wheel was at the

motorbike is no longer a money spinner.

basement of Western technology, and

heavy losses with the Janus, a distinctive

two-seater bubble car with the driver

It brought Zündapp no luck. The Nu-

salvage at least the Munich works, orig-

inally set up to manufacture sewing ma-

share, which in 1975 was still 15 per cent.

But more and more cut-price bikes

were imported from the Far East, Japan

Like rabbits mesmerised by a snake,

Zündapp sales strategists seemed unable

to cope with the competition. Instead of

launching a counter-offensive they looked

"dumping prices," lamented about

plummeting birth rates due to the Pill

Declining birth rates, the economic

recession and high unemployment

among the young might have been taken

1971 to manufacture lawnmowers and

and blamed new driving licence regul-

called in the receiver.

backward, hence the name.

chines as a post-war sideline.

the 50-cc engine category.

in particular.

on helplessly.

ing trade barriers.

as strong hints to diversify.

front and the body was streamlined. In the 1950s there were more than a dozen motorcycle makers in Germany. Zündapp was the third to close in recent years. It followed Kreidler and Maico. Now the only survivors are Hercules in Nuremberg,

BMW in West Berlin and MZ in Zschopau, East Germany. Neither Hercules nor BMW is doing too well, but they have parent companies keeping them going. Reputation and tradition are not helping any more. The

There are brochures and balance sheets, blueprints and advertising films

Some of the documents were salvaged

How to make a Xun Da out of Zündapp

outboard motors, but only half-heartedly. They were soon dropped.

A steady stream of new complaints apart, little changed. New colour schemes were virtually the only difference between one Zündapp model and the next.

Generations seemed to lie between the smart new Japanese bikes and stickin-the-mud old Zündapps about as streamlined as biscuit tins.

And when the Easy Rider generation was ready to move up-market and clamoured for more powerful bikes. Dieter This was the sad fact of life for Neumeyer of Zündapp kept strictly to Zündapp, which won a host awards and engines the size of schnapps glasses.

competitive titles for its machines: The third-generation Neumeyer fail-12,000 including 45 European and ed to come up with the needed new world championship titles. strategy. The firm had always managed But the debts piled up. It became too this in the past. After the First World much for the Neumeyers. Two years ago War, for instance, it needed something the banks foreclosed. They wanted to to take over from munitions, see profits, not racing trophics

trials of half a dozen lines, from ty-What came as a stroke of luck for the pewriters to machinery for the Pforz-Chinese, rummaging in the bargain heim jewellery industry, were followed by the two-wheeler breakthrough, the Z for the Berlin museum, keen to collect 22 "motorcycle for the masses."

anything to do with transport history. It was a departure for Zündapp, who was not in fact the first time Zündapp boldly challenged leading motorcycle manufacturers such as Wanderer and It folded in 1958 after running up NSU — with success.

Zündapp zuverlüssig!" was an advertising slogan that was long to stress the facing forward and the passenger facing Zündapp's reputation for reliability. In 1928 the firm built in Nuremberg what was then the largest and most up-toremberg works had to be shut down to date motorcycle factory in Europe.

When Nuremberg capitulated to the Allies at the end of the Second World War. on Hitler's birthday of all days, the Zündapp works was reduced to rubble.

The company managed to slip its neck out of the financial noose for a while by ra-Yet management and staff grasped the tionalising to the hilt and concentrating on initiative and set about the task of reconstruction despite the threat of production Throughout the 1960s and well into the facilities being dismantled and the con-1970s Zündapp held on to its market stant problem of supply bottlenecks.

In a matter of months Zündapp switched from war production of Wehrmacht bikes and anti-tank shells to peacetime manufacture of an entirely new range of products that saved the firm's bacon yet again.

The new breadwinners were mainly milling machinery and sewing machines.

The second generation of Neumeyers roll up its sleeves and start again from scratch. Not so the third.

The last Neumeyer at the helm was ations, higher insurance premiums for happy to retire with property worth millions.In the year the firm finally closed mopeds and the Bonn government's failure to stem the tide of imports by erecthe stubbornly resisted all rescue bids.

He was able to survive unscathed because Zündapp had been split in 1981 into two companies. One was rich and owned the property. The other was as poor as a church mouse and owned the Zündapp did diversify, starting in manufacturing side, renting the property

Continued on page 14

Assembly shows how to seize the initiative

But MEPs - members of the European Parliament — can keep an eye on With a fine disregard for a number of other institutions, publicise issues, draw controversial points the eight resoluattention to weak links in European poltions were approved by an overwhelmicies, grasp the initiative and lend impeing parliamentary majority extending tus in a way neither the European Comfrom the Christian Democrats via the mission in Brussels nor the governments

Socialists to the Italian Communists. of member-countries can ignore. They called in unison for a social dia-The European Parliament has now logue as a kind of concerted action at made use of this right and seized the inthe European level. itiative in a sector where Europe has

Welfare policy and social security systems were a legacy of European history and thus contributed toward Europe's common identity - unlike social conditions in the United States and Japan, which were totally different and by no means exemplary from a European point of view.

This advantage, this edge over the rest of the world, must be defended,

In his report on the part played by the social partners (organised labour and employers) in the labour market, Italian Communist Andrea Raggio, while calling for social dialogue, stressed that "in the final analysis the maintenance of living stands in Europe and support for the disadvantaged depend on a prosperous and competitive European econo-

This European domestic market unquestionably presupposes harmonisa-Economic efficiency and social progtion and standardisation of welfare proress were not mutually contradictory. Quite the reverse. The European Parlianent feels a sensible social policy would make Europe more competitive.

Development of relations between the social partners and participation of workers in industry were essential pre-

requisites if the labour market was to be made more efficient and more flexible.

More extensive partnership in European industry was wholeheartedly to be endorsed, particularly in the context of introducing new technologies.

Information, consultation and contractual negotiations on technological innovation were indispensable. Efficient management decisions and changes within companies were no longer possible without staff participation.

Although they admitted that the preconditions for wage talks covering the entire European Community did not yet exist, MEPs favoured efforts in this direction.

Trade union rights and freedoms must be ensured throughout Europe.

Standardisation of European social provisions right down to the smallest detail was by no means necessary. It would be enough for objectives to be jointly defined, framework agreements to be drawn up and European minimum standards to be agreed.

MEPs called on employers and employees to show greater flexibility. That would help, to a limited extent, to reduce unemployment.

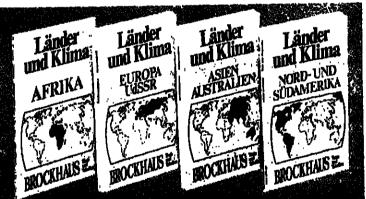
A controversial decision finally given majority approval in Strasbourg was the recommendation to introduce a standard minimum wage throughou

Minimum salaries were another matter and merely mentioned,

At all events something must, MEPs agreed, be done soon to fight poverty in Europe and not just to finance welfare schemes (which was growing steadily more difficult).

European Community statistics list 30 million people as living below the poverty line in the 12 member-countries. Thomas Gack (Hannoversche Allgemeine, 17 November 1986)

Meteorological stations all over the world



supplied the data arranged in see-at-a-glance tables in these new reference works. They include details of air and water temperature, precipitation, humidity, sunshine, physical stress of climate, wind conditions and frequency

These figures compiled over the years are invaluable both for planning journeys to distant countries and for scientific research.

Basic facts and figures for every country in the world form a preface to the tables. The emphasis is on the country's natural statistics, on climate, population, trade and transport.

The guides are handy in size and flexibly bound, indispensable for daily use in commerce, industry and the travel trade.

Four volumes are available:

North and South America. 172 pp., DM 22.80; Asia/Australia, 240 pp., DM 24.80; Africa, 130 pp., DM 19.80; Europe/USSR, 240 pp., DM 24.80



Look it up in Brockhaus

F. A. Brockhaus, Postfach 1709; D-6200 Wiesbaden 1

FPEOPLE IN BUSINESS

A senior woman executive hands out some tips

How can women's opportunities in trade and industry be improved? What special problems do women face as managers or running their own businesses? The European Women's Management Development Network (EWDN) congress in Hamburg set out to provide some answers. The chairwomen of the German Association of Businesswomen, Dr Anne-Rose Iber-Schade, says here in an interview with Die Welt that more and more women are reaching managerial positions. Dr Iber-Schade, 63, is a lawyer and for 26 years was an executive in Wilhelm Schade KG, a supplier to the automobile industry. She is a member of several trade and industry associations and is a member of the Monopolles Commission.

nagers who are team-oriented and who

Dr Iber-Schade appeals to young

In Dr Iber-Schade's view women are

better able "to deal with business part-

ners, give sympathetic leadership to em-

ployees, and cooperate with other deci-

It would be totally wrong for women

Also nothing but good can come of

the fact that women are very active in

are not typical attitudes to women."

Dr Iber-Schade gives this advice to

ngelika Pohlenz, chairwoman of the

A young managers and executives as-

Frau Pohlenz, 37, who studied law and

works as a bank executive, wants to in-

crease the feminine element in the coun-

try's largest organisation for young exec-

utives. She is convinced that there is

much to be said for the feminine touch in

of managers and executives are women.

have always been," says the woman who

Fran Pohlenz thinks it is wrong for

women just to battle for economic equal

have a go at both, family and career, and

"You have to have the right partner,

who must be prepared to take a back

seat sometimes. The effort is worth it.

One thing is essential that there should

be more discussion between man and

wife. You have to keep in contact all the

time so that neither partner feels taken

She does not recommend that women

should retreat into private life, although

at present that would make things easy

Frau Pohlenz is not really involved in

women's problems; she is more con-

cerned the difficulties women encounter

in their work lives. There is no question

of her being dependent in her marriage.

to make, interrupting her career be-

cause of her children. It would be far

which she is qualified while the children

"It is a difficult decision for a woman

advantage of," she said.

for a women,

grow up," she said.

has been in charge for two years.

opportunity.

sociation, is a lady in a man's world.

women to take advantage of these cir-

can handle people well.

way men do things

Iber-Schade advised.

very third new business is set up by a woman. One reason, says Dr. Iber-Schade, is that in the executive suites, women are still regarded somewhat cynically.

Women are better educated than they were only between three and five per cent of middle-management jobs are filled by women. Even fewer are at top management level.

So, more and more are becoming selfemployed as they see no hope of getting to the top in major companies.

And, says Dr. Iber-Schade, it has become apparent that these companies set up by women are far more successful than companies men set up, and that they maintain their hold on the market

"Women lack the courage to take the road that until now only men have taken," she says.

"But once they have made up their minds they pursue their aims without

"Because they do not presume that they will get ahead, women tend to look at the risks involved in considerable detail."

Dr Iber-Schade does not believe that quotas should be set for the number of women in managerial positions.

The danger is that that would only increase the risk of inadequately qualified women getting jobs beyond their capab-

"If women are put in managerial positions they cannot handle then women will have done their own cause no good. If women are appointed to a job just because of their sex and not because of their abilities then the demand for equal opportunities will have been set back," Dr. Iber-Schade said.

If a quota system were applied to the number of women executives "should there not be a quota system for the number of male executives in the so-called women's professions?" Dr Iber-Schade maintains that even without a quota system there will be many more women in executive positions in trade and industry in the next few years.

She believes that the prospects for women in managerial positions have been made better by the low-birth-rate years and that fact women are getting better qualifications.

But these facts apart she sees as a main advantage the growing lack of ma-

In 1954, a group of 31 women got together to form the Association of Businesswomen with the aim of representing professional women's interests. Today the organisation has 1,700 members in 14 state associations. Women heading companies with five or more employees or with annual sales exceeding DM1m are eligible. The association says all branches of trade and industry are represented pro rata.

girl graduates. Academic honours are not the beginning and ending, she says, but for women they are of particular significance, as she herself has found out with her own doctorate.

She is suspicious of legislation dealing with equal opportunities as applied in Britain and the United States. She says that women themselves must be more active in plannng their own careers.

Essential for this is that women encourage each other and profit from discussions with sucessful women manag-

ers and executives. In this respect she has in mind networking, which is being increasingly

developed in the Federal Republic. In addition businesswomen can push for the advancement of women in their

The head of every fifth company in the Federal Republic is a woman. Of the 300,000 firms with a women at the helm, 110,000 have sales of more than a million marks a year or employ more

Company programmes to promote vomen, such as those drawn up by BASF, can be effective, but they are only of value in major companies.

to build their careers in imitation of the The introduction of additional parttime jobs represents a great break-"They would be better advised to put though, according to Dr Iber-Schade. their minds to something special," Dr

Flexible working hours help qualified working women far more than the legislation for leave to bring up a child, that came into force on 1 January.

the service industries that are expected "Women in senior positions could not to have the largest growth rate in future. take advantage of this, not only because "The career chosen must give enjoymen would never take advantage of this ment. But if you don't have the talents to benefit to the same extent as women, be an opera singer there are other jobs. but also because a man at the same level The crucial factor is to be better qualified would, during her period away from the than is generally required in trade and incompany, ovetake her in the company's dustry for a specific job and where there heirarchy.

Women would make greater efforts to get to managerial positions if the re-



Dr Anne-Rose iber-Schade . . . promotion must be on merit.

wards were better. There is little left over when a working woman has made her contribution to the housekeeping and the children

The Association has asked the Economic Affairs Ministry, to regard housekeeping from the point of view of a small business undertaking, so that it could be set off against tax liability.

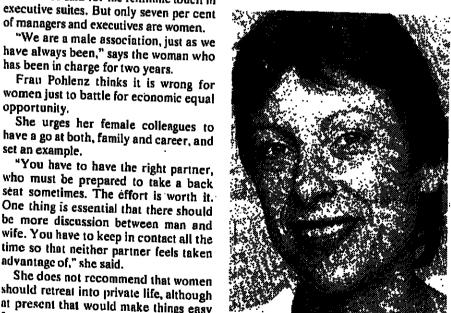
So far officials have turned a deal car to this proposal, Dr Iber-Schade admin-

The problem of the dual burdens a working woman has to bear, career and home, cannot be dealt with by the state but must be resolved within the marnage or partnership.

"Neither the husband nor wife can pursue a career and manage a household at the same time," said Dr lber-

Sabine Schuchan (Die Welt, Bonn, 4 November 1486)

Room at the top for the feminine touch



Angelika Pohlenz . . . combines family and career. (Photo: Jochim)

She has been given leave of absence from her bank so as to devote her energles to her honorary job as head of the association of young executives and ma-

She would have something to worry about, being away from the job for such better for her to take a part-time job for a long time, if she did not take every opportunity of keeping in touch.

Each day she learns something new,

makes new contacts and, as chairwoman of the association, she travels all over the country. She has covered 40,000 kilometres since she took up the post. She has a woman in to look after her

two-year-old daughter. Her husband does some of the house chores after He is also a career man, at present head of the Wiesbaden city administra-

Angelika Pohlenz first became interested in the association for young managers and executives in 1980. She was elected to the management board of her local branch in 1982.

She then joined the state executive board and in 1985 she was elected national chairwoman and took up her job in the organisation's office in Bonn. housed in the same building as the West German Federation of Trade and Indus-

The organisation has 143 branches with about 8,000 members. These young executives and managers are between the age of 30 and 35. When executives reach the age of 40 they can no longer be regarded as belonging to the younger generation of trade and industry managers.

Those who are in business on their own account are just about in the majority - they make up 52 per cent of the membership of the organisation.

Angelika Pohlenz believes one of her main tasks is to promote communication between the various branches of: the organisation.

This is achieved by the publication of the organisation's magazine, Junioren-Spiegel, and by the trips Angelika Poh-

Continued on page 9

■ INNOVATIONS

Staying one tent ahead of the next blizzard

double-sided toothbrush (for inside and outside gums at the same time); a tent with a periscope (in case of an Antarctic blizzard); and a car shelf that always stays horizontal (so drinks don't spill) because, using gyro-compass principles, its base is set in a bed of oil; were among the inventions on display at the Nuremberg consumer goods fair.

One hundred and seventy inventors from 13 countries, including Finland, Israel, Egypt and Korea, displayed their brainwaves in the new ideas section.

The accent was on the practical: there were products designed to make life easier in the kitchen (coffee filter paper by the roll) and around the home (a selfwatering flower pot).

There was a wide range of technical and environmental improvements (a system of recycling domestic bath- and washing-machine water).

Erich Häusser, head of the German Patent Office, in Munich, said he was impressed by the creativity.

Nuremberg had progressed from a market place for do-it-yourself buffs to a forum for freelance inventors. He saw no signs of the spirit of invention declining. There had been 39,000 patents appli-

ed for in the first nine months of 1986. plus 26,609 registered trade marks and Inventors' worries were outlined by Pe-

ter Stepina of the Society for the Promo-tion of Invention in the Federal Republic! Inventors wanted to qualify for membership of the social security scheme for

• They wanted an agreed scale of fees for patent lawyers.

 They also wanted a fund from which to bankroll legal action against "theft of intellectual property.'

There were 250 new ideas on show. They included things like mobile sunshades and flower stands on wheels, coffee filter papers by the roll and a solar-powered garden shower unit. The shower weighs 10kg (22lb) and

can be dismantled and packed in a case to be taken on holiday.

There were rolling stone mats for sports, games and industry, especially where heavy goods have to be moved in

There were self-refrigerating boxes for beer and soft drinks. There was a recycling

system for reusing water in both washing machines and bathtubs.

There was plastic matting claimed to insulate cellar walls and prevent dry rot. There were roof tiles designed as solar energy absorbers.

An engineer from nearby Erlangen exhibited a prototype solarmobile that is shortly to go into series production. It will cost about DM20,000, have a range of between 200 and 300km (125 and 200 miles) and cost 50 pfennigs per 100km to run. The Erlangen designers are still on

the lookout for partners in the motor industry, carmakers having so far failed to jump at the opportunity despite the solarmobile's 20th place (out of 92) in the 382km (240-mile) Tour de Sol. The solarmobile's promoters are con-

vinced it could reduce by 13 per cent the overall demand for imported oil in the Federal Republic of Germany — as well as reducing vehicle emission by up

Other new ideas on show at Nuremberg included solvents for removing chewing gum and adhesive labels, a windmill-powered battery charger, a disposable paper toilet brush that can be flushed down the toilet and a dog leash with a handle that doubles as a hand massage device.

One million patents a year are registered around the world in respect of roughly 300,000 inventions. The Munich Patent Office has over 23 million documents - 95 per cent of the world total — on file.

A Karlsruhe data bank has established the first computer link between Europe, the United States and Japan in the patent sector. It was featured at the Nuremberg fair.

The Berlin inventors' workshop leatured new ideas in environmental pro-(Süddeutsche Zeitung.

Continued from page 8

lenz herself makes throughout the coun-

try, coordinating projects among the

various branches so that many can prof-

larly important concern the economy

The group projects which are particu-

She has also given considerable atten-

One project is aimed at pointing out to

schoolboys and girls the conditions un-

der which the free market economy op-

erates. This is done by means of a sketch

There is also a project for looking in-

tion to privatisation and the question of

setting out in business on one's own.

in which the young people take part.

it from them

and schools

Munich, 5 November 1980)

Solar power from Spain is mooted for German grid

arge amounts of electric power I from Spanish solar power stations could be fed into the German grid in 15 to 20 years, say two scientists.

Energy experts Henry Kalb and Werner Vogel said solar power stations using mobile, computer-controlled reflectors, could work 24 hours a day to feed electric power generated from superheated steam into an international grid. From this grid it would be relayed to Germany

The two outlined their findings, which took nine years to compile, jointly with physicist Werner Buckel, president of the European Physics Association, in Düsseldorf.

Buckel described the report as a convincing overall concept" that lacked only political support - a shortcoming it shared with other alternatives to conventional sources of primary en-

The report is based on Spanish solar power stations mainly using existing technology and production canacities.

Kalb and Vogel say heat storage units could be used to enable solar power stations to run day and night. Previous surveys thought this was not pos-When the weather in Spain is too po-

or to allow solar power stations to runat peak capacity auxiliary coal-fired power stations and emergency booster units are envisaged. The system would thus ensure a non-

stop supply of electric power, the two scientists say. Their findings were outlined and have yet to be published.

The capital outlay would, they say, be about four times the cost of building nuclear power stations. Cost estimates

to a company's operations to help young people decide about taking up an apprenticeship. All these are examples of the good relations the association tries

o maintain with schools. Angelika Pohlenz said that it was vital to keep in contact with the political world and trade and industry associations. She does this consistently.

As evidence of this a photo recently appeared in the association's magazine showing her in conversation with the president of the Federation of Trade and Industry, Otto Wolff von Amerongen, and Chancellor Helmut Kohl.

Ingeborg Toth (Allgemeine Zeitung, Mainz, 8 November 1986)

Suggestsche Zeitung

are said to be based on US solar research findings, scaled down to include a safety margin.

The cost of generating solar power would, in contrast, be only two and a half times as expensive as atomic energy, solar power using no fuel whatever.

So solar power would be about 50 per cent more expensive to generate than electricity from coal-fired power

That, the authors say, would make the idea worth considering economically.

The cost would correspond to an oil price increase of 15 pfennigs per litre, or only half the 1979/80 increase, so it was clearly not a price the economy could not afford to pay.

Taking their argument one stage further, Kalb and Vogel say a 15-pfennig increase in the price of oil would thus correspond, in cost terms, to the cost of phasing out atomic energy.

They say their solar power system would have decisive advantages over hydrogen, a much-vaunted fuel of the

Energy loss in generating electric power from hydrogen amounted to nearly 50 per cent, whereas their scheme, for which the transmission techniques already existed, presented no such problems

Solar power stations covering 1.8 per cent of the surface area of Spain would be sufficient to meet basic electric power requirements throughout Western Europe. Enough semi-arid land was

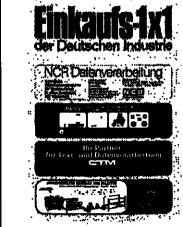
The survey takes into account the cost of buying the land and paying Spain an appropriate power levy. Political problems could arguably be solved by means of European agreements.

Opposing the construction of coalfired power stations to replace atomic energy, Buckel criticised the Federal government for continuing to attach too little importance to energy alterna-

Yet Bonn spent billions on, say, fast breeder technology although even its supporters admitted that it could only be seen as a temporary technique.

(Süddeutsche Zeitung, Munich, 15 November (986)

220,000 suppliers of 75,000 products 'made in Germany'



Who manufactures what?

Find suppliers and products, send for quotations, compare orices, track down spec sources of supply, cut costs by buying at lower prices.

This is a reference work every buying department should have at the ready

Easy to use, just like an encyclopaedia:

Products, including 9,000 trade marks, are arranged alphabetically, complete with

manufacturer's or supplier's address.

A telephone number is listed for 1,400 pages A4, indexed in

English and French. Price: DM98.44 post free in Germany, DM107 cif abroad. Air mail extra.

Order direct from us or from your regular bookseller.



DAV-Verlagshaus Postfach 11 03 20 D-6100 Darmstadt Federal Republic of Germany

Tel.: (0 61 51) 3 91-0

point of responsib-

ility in a foreword

to the book. He

writes: "How did it

happen that these

senior men in the

chemicals industry,

men who were re-

spected the world

over, fell into the

clutches of Hitler's

made these well-

educated, upper

and deeper into the

What

politics?

FILMS

Hitler and the story of the men who ran the chemicals industry

Frankfurter Allgemeine

Bernhard Sinkel's four-part television film, *Väter und Söhne*, starring Burt Lancaster and Julie Christic, is being shown on West German television.

It is a family saga spanning three generations of the fictional Deutz family, from 1911 to 1947, the year of the Nuremberg trials. The family was portrayed as one of the founding interests of the I.G.Farben synthetics and dyes empire. (The I.G. stands for Interessengemeinschaft, meaning combine or pool.)

The film shows the family in its pursuit of influence, wealth and power.

It also shows how the family, in its struggle for economic survival, got mixed up in the guilt of the horror politics pursued by the Nazis.

It includes all the elements of cheap sensationalism. There is passion scorned, the dependence of young people on their elders in their professional and private lives, blackmail and accusations, false onths and devout confessions.

The upper classes, the centre of interest, fervently keep to their attitudes, and viewers are seduced with an intimate view of these attitudes in tried and tested ways.

But it is not all cheap sensationalism. The film zooms in on the combine of

Axel Springer Verlag AG, DIE WELT, WELT am SONNTAG

I am

interested in real

estate/investment

advertising in

Germany.

Please make me a quotation for "The Great Combination"

DIE WELT

WELT SONTAG

Anzeigenabteilung, Postfach 30 58 30, D 2000 Hamburg 36

Please mail to:

Name/Firm:

chemicals manufacturers, the Interess*engemeinschaft*, that was formed in 1916, made up of the big names in the chemicals industry; there is a glimpse of a few months before the outbreak of the First World War, when a German chemist was able to combine nitrogen with water, that at a stroke made the country independent of saltpetre imported from Chile, essential for the manufacture of munitions, and the development of synthetics and petro-chemistry.

There is a reference to the hydrogenation of coal and the benzine pact with Hitler, that consolidated I.G. Farben's

These crucial dates in German history are the high points of the film. Fact is

The film's director and scriptwriter, Bernhard Sinkel was born in 1940, the grandson of one of the founder-members of I.G.Farben. His film covers a period of enormous technical, but also disastrous political development.

It deals fundamentally with the problem: how far can a scientist be held responsible for the consequences of what he achieves in research.

The book-of-the-film has appeared at the same time as the television screening, giving the text of each scene with stills from the film, publised by Verlag Athenäum, Frankfurt.

Günter Rohrbach, head of the Bavaria production company, takes up this



industrial Burt Lancaster, as grandpa Deutz, deals with an error leaders get deeper grandson (Georg Grönemeyer).

criminal aims of the Nazi regime? And what drove them to act as if nothing had happened when it was all over, when

they were discredited for all time?" Sinkel's film tries to answer these questions. It dwells on good intentions and how they are unintentionally reversed due to the circumstances.

One of the leading characters says earnestly: "I promise you, Luise, that these factories will only serve the good of mankind. We shall produce the basics

He continued: "Can you imagine what that means? Hundreds of thousands of tons of wheat for bread and millions of tons of potatoes every year. Frederick the Great once said that the person who could grow two blades of grass where only one grew before would have done more for the people of the fatherland than all the politicians put together."

But Sinkel's moral position is that the saltpetre produced from synthetic ammoniac was used to produce munitions and thus, to prolong the war.

Finally the scientist, well played by Bruno Ganz, an odd but brilliant researcher, only complains that Hitler has destroyed his life's work.

In the dock he is a broken man who has never admitted how all his life he has suppressed matters of moment, lived a lie and closed his eyes to what was going on around him.

Without actually naming them the film looks toward men such as Carl Bosch, a Nobel Prize-winner, Fritz Haber, Carl Duisberg, Fritz ter Meer and Carl Krauch.

Sinkel says that his characters are not authentic but not entirely figments of his imagination

The film has greatness in the destinies described and because of this the schoolbook quality of the handling of the material and the stereotyped dramatic action has to be accepted. It does

not always live up to its lofty claims. The Jewish banker (played by Martin ciation of the victims of Nazi persecu-Benrath) is such a case in point. His basic conviction is that if you do not get veracity. into trouble you will be all right. But his German national sense does not save

him from ruin. Destinies such as his hover on the periphery of the film. There is the man who is trampled to death by the Brown Shirts. There are people who suddenly disappear from sight never to be seen in society.

It is impossible in this short review to that public interest in historical events do justice to all the actors and actresses can only be aroused by making a detout in the film. Tina Engel, Katharina Thalbach, Herbert Grönemeyer and Christian Doermer deserve special mention,

It is also impossible to go into detail about Götz Weidner's period decor and costumes and Dietrich Lohmann's set

The film is full of detail, rich in men ories of the past and acute observation All this does not deter from the aesthetic value of the film, however.

Bernhard Sinkel was commissioned by West German television interests to make the film and he devoted five years to the task. He has not spent his time in vain, although he is not in the same class as Visconti. He admits to having modelled his work on Visconti. Väter und Söhne is not a film about the decline of patriachal absolutism, as portrayed with a "that's it and no answering back" style by Burt Lancaster.

He had his rules for doing business: think out the product, manufacture it and then sell it. One product after the next. the one better than the previous one.

As soon as the sons are at the head of the business principles go by the board. But these sons have sons, and they eventually force their fathers out, in a kindly way without any self-righteousness.

I.G. Farben established a camp next to Auschwitz, using forced labour, recruited from Auschwitz. More than 25,000 are estimated to have died in the chemical manufacturers' camp.

This compels one son to speak out against his father in the dock. He said: The true is that we have made ourselves guilty. So I'll tell everything of what I saw and what I heard. The only way our guilt can be exculpated is to look with eyes wide open on what we have done... Our victims, all those dead, demand not vengeance. They 35k for something quite different. They ask for our grief."

The film is centred on this point and it is from this standpoint that the cheap sensationalism is created.

The significance of the film emerges towards its end. The Munich Institute for Contemporary History and the assotion have both commended its historical

But other contemporary historians see things differently. They question whether it was the millions supplied by German industry that brought Hitler 10 power or whether it was the millions of dissatisfied and embittered people, fearful that they would be down-graded

But no-one is prepared to confess into history and being sensational.

Hans-Dieter Seidel (Frankfurter Aligemeine Zeituß für Deutschland, 12 November 1986) **■ THE ARTS**

No. 1253 - 30 November 1986

Mary Wigman, a dancer who tip-toed around the rules

Mary Wigman, who died in 1973 at the age of 87, pioneered an era in dancing. This article was written for Die Welt by Klaus Geitel, who knew Frau Wigman.

Marie Wiegmann was 34 before she dared dance in public — an age when many are thinking of hanging up their pumps and doing something easier.

The first reactions were of ridicule and scorn, but she went on to change her name — to Wigman — and to blaze a pioneering trail in the world of dance.

Marie Wiegmann was born 100 years ago the daughter of a wealthy businessman. It did not enter anyone's mind that she would turn to dancing and indeed, by the time she started to realise where her talents lay, even experts thought her efforts were misplaced.

Her passion for dancing began when, already a young adult, she saw the Wiesenthal sisters dance in Berlin. They suggested kindly that she was already too old to start a dancing career. But if she was not to be shaken, she should first go to Vienna, home of the sisters, and try a few cabaret dance numbers. She was determined.

She went on to create an new concept of dance. She went to America and became known as the high priestess of a new dance called "German dance".

A Wigman school was opened in New York. At her Dresden school she taught hundreds of male and female dancers. She stimulated a new enthusiasm for dancing. Thousands of amateurs took to

Just as Anna Pavlova was the star of ballet Mary Wigman was the standardbearer of the New Dance.

A joke of the time went like this: When the Lord created Pavlova he said to her: "Thou shalt dance," and she danced. When the Lord created Mary Wigman he said, "Thou shalt not dance," but she did.

That describes her accurately. She danced despite everything. She danced down every protest.

The background to her desire to dance was fairly shocking.

As a dutiful daughter, but contrary to her better judgment, she got engaged to be married. At the height of the engagement celebration people smilingly suggested that the couple would like to be

As soon as they were alone her fiancé suddenly fell down and began thrashing about in front of her. He was having an epileptic fit.

The unfortunate young man was taken away. Young Marie, pacing up and down, was shocked. Suddenly she began to take pleasure in her up and down movement as she paced back and forth. She turned the break-down, the gestures of despair, the wailing into movement. It consoled her.

Mary Wigman was really born at that moment. She herself told me this.

I saw her farewell performance in Berlin in 1942, at the Berlin Volksbühne now on the Luxemburgplatz. I can still remember the performance clearly.

The theatre was certainly not booked out. I was able to buy a ticket at the box office without any trouble. The programme included Wigman dancing as

Brunhild and Niobe. I was 17 and she overwhelmed me with her sombre heroism. Mary Wigman danced the parts of heros in the minor key.

Long ago I saw Harald Kreutzberg dance his amusing miniatures. I saw Palucca's powerful dancing, full of vitality.

In Mary Wigman's performance there was no trace of the one or the other. Her solos were absolute solos in every sense. They were solo performances of total solitude. She seemed sunk deeply into herself. She did not radiate the optimism expected by the state.

She was not narcisstic in her dancing. although her mentality was such that she could have been so. She decline the

Miss Mary was trained at the Jacques Dalcroce Institute in Dresden to be a gymnastics instructor.

She met Rudolf von Laban, the man who seductively experimented with the dance, an ideologist, philosopher and a

On the Monte Verità in Ascona Mary Wigman sorted herself out under Laban's direction. Laban was her teacher, patron, friend and lover. This passionate association explains

the later extremely passionate disputes that took place among the members of the Free Dance movement

unshakable rules, that beset ballet. Striving for unconditional emotional

expression Free Dance revolted against the academic rules, prescribed steps and body positions.

The dance was released from all the

Every individual dance set its own rules. Every dance carried its own artistic truth within itself.

Free Dance, with its passion for improvision and disobedience of all external rules, leapt out of the charm of balletic forms with their canons developed over centuries, a bastion created for eternity of the same foot movements and body positions.

Dancing to rules was out. Dance was to be a vehicle for total expression, distinctive individuality.

Mary Wigman's work was the supreme fulfilment of this.

From the very beginning she was everything, dancer, choreographer, teacher and pioneer.

Right away a whole group of major dancing talents emerged from her dance school in Dresden: Palucca, Yvonne Georgi, Kreutzberg and Max Terpis.

Between 1920 and 1930 Free Dance was established, the revolt institutionalised, the protest tamed. That was probably the beginning of the end.

Free Dance swiftly found the energies to create sectarians, but not dance groups. In the first place the appropriate cash was not forthcoming. State subsidies rarely came to the rescue. Free Dance remained the dancing of the great loners. They trained themselves within their own creativity. There were thousands of soloists.

It was unable to come to terms with



She began too old (they said)... Mary Wigman

mass movements. The nazis declared Mary Wigman's work as closely related to Bolshevism. She was regarded with mistrust and her Dresden school was eventually closed.

After the war she settled in West Berlin and continued to work there.

The renaissance of ballet seemed to have made Free Dance a thing of the

But in 1973, the year Mary Wigman died, Pina Bausch set up her dance theatre in Wuppertal. Mary Wigman's independence and

the basics of her dance aesthetics are

more alive today than any time since the Klaus Geitel

(Die Welt, Bonn, 13 November 1986)

Tenor Rudolf Schock has died from heart disease at his home in Düren, near Cologne, aged 71.

He was active to the end. Just before his death he sang in a nearby hall. He produced new LPs, hiked, played sport and enjoyed visiting singing clubs, which he regarded as his musical home.

In 1969 he suffered a heart attack. Tenaciously, with discipline and determination he got over it astonishingly

Rudolf Schock was born in Duisburg. His father was a port worker. In the 1950s he followed in the footsteps of the tenor he admired so much, Richard

He sang everything and for everyone: one day at the Salzburg Festival, the next in a film with Hans Moser, the next day in a television show, then an operet-

He defied pigeon-holing just as much as a defied conventions. He sang Stolzing in Wieland Wagner's Bayreuth production of Die Meistersinger von Nüremberg, in Salzburg Bacchus in Richard Strauss' Ariadne auf Naxos, and in London Rudolfo in Bohème. He had no time for elitist art and he used the media to the full.

Rudolf Schock was the troubadour of the Economic Miracle, the top C tenor of the 1950s and 1960s, the singer in an elegant dinner jacket with the public image of a tennis-playing and skiing sportsman.

No singer has been as popular as he was since Slezak and Tauber.

His films, Du bist die Welt für mich, Schön ist die Welt and König der Manege (in which Schock did the acrobatic scenes himself), the operetta Grafin Mariza and Das große Wunschkonzert were continuously successful.

Der fröhliche Wanderer pald homage to his hobby, hiking.

Rudolf Schock was a rarily. He had a powerful, splendid tenor voice that basThe tenor with image of a tennis player



In the footsteps of Richard Tauber... Rudolf Schook (Photo: Archives) ically had a very German timbre to it. He had also developed a wonderful technique that continuously astonished.

His manner was unassuming, friendly but disciplined. He never denied his humble beginnings in the Ruhr. His mother worked in the cloakroom at the Dulsburg theatre and she was able to manoeuvre him into the choir.

Schock was the tenor who had no affairs. His disciplined day - tennis early in the morning, rehearsal and then performance - did not give him time for

His Parsifal Image of the happily married man with two daughters did a lot to

enhance his popularity, without his real-

In the best meaning of the word he was naive. He was warm-hearted and a good friend. He was disciplined and modest in his needs.

His biography, published last year when he was 70, entitled Ach, ich habe in meinem Herz, reveals his sincerity.

irony about himself and his realism. In his book he tells how he trained to be a hairdresser. When he was 22 he got his first engagement in Brunswick after singing in the choir in Bayreuth; how he went through the war on the eastern front; how his career gained in pace in Hanover. He told of singing in Berlin in 1946 and how, singing Mozart in Salzburg in 1948 he was eventually dis-

His voice could not be pigeon-holed. It could be soft and lyrical, the youthful enthusiasm of Tamino in Zauberflöte and with the emotional qualities required for Mozart's Idemeneo.

It could be dramatic in such roles as Don José in Carmen, Carvaradossi in Tosca, or as Hoffmann and Stolzing.

His voice had the melliflousness for Lehár songs and agility for lieder by Schubert, Brahms and Hugo Wolf.

No matter whether he was singing a Wanderlied or Lohengrin, Manrico in II *Trovatore*, or Ercole in Ralf Lieber mann's Penelope that was premièred in Salzburg, behind the perfectly formed voice, there was a personality, a top artist, a man with feeling.

One of his talents was to project himself. The fascination for him was partly founded in this talent.

He was a singer who, slim and dinnerjacketed, worked doggedly and unremittingly. He was the successor to Tauber. Slezak and Völker. He was the reigning German tenor of the middle years of

Karl Schumann (Süddeutsche Zeitung, Munich, 15 November 1986)

THE ENVIRONMENT

Counting the cost as the Rhine runs red with chemicals

chemical industry advertisement A claimed in German newspaper that water from chemicals works is usually pumped back cleaner than it was taken

The advertising campaign coincided with the second wave of toxic pollution that swept down the Rhine from the Basle area, on the border between Switzerland, France and Germany.

The second wave? It may have been the third. Water used to put out the warehouse fire at Sandoz, the Basle chemicals manufacturers, was one source of pollution,

Another was 400 litres of a highly toxic substance used by Ciba-Geigy, also of Basle, to make pesticides.

This all made a mockery of the advertising campaign slogan, "Nature is chemistry, chemistry is life, life is responsibility",

However, the advertising was placed by the German chemical industry, not the Swiss, and German companies are said by experts not to be as slipshod as Sandoz seems to have been.

The Sandoz warehouse gutted by fire on 1 November was originally built to store technical equipment but has served since 1977 as a depot for raw materials used in the manufacture of insecticides, herbicides and fertilisers.

The finished products were also stored there, as were additives used in processing cotton, man-made fibre, paper and leather.

Over 1.200 tonnes of chemicals was stockpiled when the fire broke out, including 820 tonnes of phosphoric acid ester, similar in effect to nerve gas, and 12 tonnes of highly toxic organic mercury compounds.

Four hundred tonnes went up in smoke. People in Basie can count themselves lucky that fairly small quantities of the toxic substances were released into the air and that those which were were released at such high temperatures that the toxins drifted straight to higher

The toxic gases would have been less likely to waft away if the sodium and phosgene stored in adjoining warehouses had been set alight or compounded with the water used to douse the flames.

Phosgene was a gas that helped to kill 2,000 people and ruin the health of hundreds of thousands in Bhopal, India, just over two years ago.

The Basle conflagration must have been appalling. Spokesmen for the German chemical industry shook their heads in disbelief after touring the site.

The safety precautions seem to have left much to be desired. Why should a member of the general public have to install a sump as a safety precaution in case a 1,000-litre oil tank leaks when there is no such provision at an industrial storage facility for thousands of

tonnes of toxic substances? A sprinkler system that isn't plumbed into the water mains is more what we have come to expect of an abysmally managed socialist factory than of a wellknown Swiss chemical manufacturer.

In the circumstances it was hardly surprising that a week after the fire tonnes of chemically polluted water leaked into the Rhine again from a broken drainpipe.

At least 30 tonnes of toxic substances

are estimated to have found their way into the river after the blaze in water used by the fire brigade.

This chemical time-bomb killed virtually every living creature in the upper reaches of the Rhine in the days that fol-

They included at least 150,000 eels, putting paid to several years of efforts to restock the river in this section.

The ecis were joined by microscopic creatures such as insect larvae, crabs and water fleas that form the staple diet

Between Basle and Karlsruhe the Rhine seems to be stone-dead. Further downstream its biological balance is seriously upset.

Local authorities have strongly advised people not to allow children and dogs to play on the banks of the river. Waterworks have temporarily stopped drawing water from the river and are sticking to ground water for a while.

People in Unkel and Bad Hönningen, where all tapwater is filtered from the banks of the Rhine, had at one stage to fetch water by the pail from tankers.

Even Baden-Württemberg Environment Minister Gerhard Weiser, who initially took care not to overreact to the catastrophe, grew steadily more incensed, especially when chemicals were identified in the Rhine that could not have resulted from the blaze.

Had they been pumped into the river by other firms keen to benefit from the finger of blame pointed at Sandoz in Ba-

Federal Environment Minister Walter Wallmann conferred with chemical industry representatives in Bonn on improved industrial safety precautions and comprehensive official notification of products, stockpiles and storage faci-

Research chemists who analysed samples of polluted Rhine water say not all substances found in the water and sludge have been identified.

"Samples contain more than we initially assumed," says Wolfgang Kühn of

RHEINISCHER MERKUR

Karlsruhe University's Engler-Bunte Institute. The fire may have sired new and dangerous substances.

Staff at the institute, which carries out laboratory tests for Federal and Land government authorities, are accordingly checking samples for substances other than those specified by Sandoz.

Rhine water samples have so far revealed high insecticide counts and only small traces of mercury compounds.

They were the result of a mercurybased substance used to treat seed grain but banned in the Federal Republic of tries since the 1960s when thousands died of brain and kidney damage in Iraq after dealers had sold seed as foodgrain.

As treating seed in this way is banned in Europe, research laboratories have not checked samples for traces of this substance in recent years.

"how organic mercury compounds be-

how they travel and how they may be transformed by bacteria into even more dangerous substances." Mercury compounds have been found to mix with impurities and settle in the

consequences especially for eels that live in riverbed sludge, resistant or not, and for microorganisms in the sediment. Further analysis is needed to show whether in-

sludge, with fatal

secticides alone would have wreaked such havoc. Given toxic food in their food cycle and natural habitat, it is surprising that so few fish died. The explanation seems to be that fish eat less in the cold season and prefer to stay in quiet backwaters.

Even low concentrations of mercury, which is a long-term toxin, are ecologically far more harmful than high counts of soluble insecticide.

Insecticides can be diluted up to 100fold as they head downstream. Organic mercury compounds, which like all heavy metals are stable, find their way into the sediment, doing the river more long-term damage than larger amounts of soluble toxin.

Past mercury levels in Rhine sludge declined strikingly between 1971 and 1982, says Heidelberg sediment research scientist Professor German Müller. At the end of October, barely a week before the Sandoz catastrophe, Professor Müller was awarded the Phip Morris research prize in recognition of his work in this sector.

He was also honoured for developing a fairly simple procedure by which cadmium in particular can be extracted from dredger sludge. His award now has a hollow ring.

The consequences of the latest mercury pollution of the Rhine are particularly serious for drinking water supplies from the river.

Many wells that draw water filtered from the river have been shut down temporarily to ensure that no polluted water finds its way into the water people drink. The aim is also to reverse the flow of water between the Rhine and the water table

Ground water is to flow into the Rhine (rather than vice-versa) to make sure no toxins are permanently lodged in the soil strata through which river wa-

Political parties have been quick to seize on the Basle chemical pollution catastrophe as a campaign issue.

SPD Shadow Chancellor Johannes Germany and other industrialised counto arrive at far-reaching conclusions for the German chemical industry.

FDP environment spokesman Gerhart Baum has rapped Bonn Environment Minister Walter Wallmann for Swiss tardiness in relaying information.

Herr Wallmann has blamed Hesse "We don't know," says Peter N. Seng, Environment Minister Joschka Fischer head of the Cologne hygiene institute, of the Greens for delay in convening a session of the German commission on have in the soil, how stable they are, Rhine pollution. Rhine pollution.



Herr Fischer has called on all concerned to embark on a new policy toward the chemical industry.

Attention must be paid both to coping with the present catastrophe and precautions aimed at preventing future

Sandoz are unlikely to be the only company guilty of negligence and slipshod safety precautions in connection with the ban on stockpiling certain sub-

In Basle there certainly seem to have been lapses in environmental protection despite the much-vaunted work of Pro Rheno, an organisation that has helped to keep the Rhine clean since 1975.

Its patrons include the two Basic cantons and three chemical giants Ciba-Geigy, Hoffmann-La Roche and Sandoz.

A risk analysis undertaken five years ago by the Zürich insurance group is said to have noted the lack of adequate firefighting equipment in the chemical warehouses at Sandoz.

The report is also said to have pointed out that catchment basins were too small to retain toxic water used in firefighting should a blaze occur.

The insurance company is said by the Greens in the Bonn Bundestag, to whom the report has been leaked, to have refused to underwrite a third-party policy for the Sandoz works.

Marc Moret, Sandoz administrative board chairman, has admitted in a newspaper interview where the blame lay.

As a result of past accidents, he said. attention had been concentrated on safety precautions in production rather than development and storage.

Both were sectors in which a backlog of safety precautions remained to be put

That is nothing new. Harrisburg proved the prevalence of this lopsided view in the atomic energy industry too.

Emphasis was too often concentrated on the worst case operational accident. involving a breakdown of all cooling systems, rather than on the possibility of catastrophes occurring by other, indirect means.

The Rhenish worst case accident, as the Munich daily Suddeutsche Zeitung dubbed the Basle mishap, has proved the prevalence of this misguided approach.

So all future efforts to improve safely precautions would do well to bear safety in supposedly minor theatres in mind.

Gottfried Eggerbauer /Michael Globig: No. 1253 - 30 November 1986

■ MEDICINE

Don't make Aids notifiable, give more research cash, government urged

ids should not be made a notifiable A disease, it was agreed at a congress on the disease in Berlin.

Delegates, who included research scientists, politicians and assistance groups, disagreed on several points, but here was universal rejection of notifica-

It was the biggest meeting in West Germany to deal with the acquired immune deficiency syndrome. Social and welfare factors were dealt with rather than medical factors.

The meeting agreed that:

 It is not true, as is still sometimes said, that Aids is much less important than diseases like cancer, rheumatism or cardiac and circulatory conditions and that it gets excessive publicity;

 Aids can affect anyone despite the fact that some groups are more susceptible than others;

 Government research grants need to be heavily increased; and

 The public must be informed much more intensively and in much plainer language about the disease. About 700 people in West Germany

at the end of October had been diagnosed as incurable Aids victims. But hundreds of thousands are Aidspositive, or have developed antibodies to

No-one knows how many Aids-positive people will go on to get the disease. but current estimates start at 40 per cent.

HIV, the human immunodeficiency virus.



Given the incubation period, it will be a few years before we know the full extent, but Aids will then be a widespread disease — and one for which there is as yet no effective treatment, jet alone a

The resultant financial and welfare problems will be as dramatic as the nedical considerations.

There may be groups more likely to contract the disease than others, such as homosexuals and drug addicts, but Aids does not just affect marginal groups. It can affect anyone.

The percentage of victims and carriers of the virus who are not members of risk groups and seem to have contracted the disease via heterosexual intercourse has so far been small.

It is now growing fast. In the United States it has doubled (from two to four per cent) in the last six months.

In some areas of the United States the known risk factors have been ruled out for one Aids victim in three. So publicity campaigns must now be aimed at the population as a whole.

Government Aids research grants will need to be increased substantially.

Virologists have made headway on

vears ahead Germany is a much more infected. All that measures can hope to

er sex campaigns have had, at least among risk groups, is that other sexually transmitted diseases seem to be on the

Compulsory registration would destroy carefully nurtured confidence in government and non-government organisations that provide advice and assist-

Patients would simply drop out, refusing help and heightening the risk of spreading the disease.

Patients actually suffering from Aids are fairly unlikely to infect others. Aids-

positive patients are another matter. There is no treatment for them as carriers of the virus, and certainly no prophylaxis, or preventive treatment. The

safer sex code applies to all. In theory, as a lawyer told the congress, the Federal Epidemic Diseases Act entitled the government to undertake mandatory measures ranging from

quarantine to career bans. Yet such measures would be pointless in that social contacts between Aids-positive virus carriers and the gent includes einema and poster advertiseral public are harmless. ing, brochures and telephone answering

Virus carriers can work in a restaurant or bar; patrons will run no risk of infection by merely being served food and

drink by them. Federal Health Minister Rita Quite apart from moral consider-Süssmuth concedes that publications ations, even compulsory tests and internment of Alds-positive patients her Ministry has issued have so far been would be impracticable. It would mean

> interning hundreds of thousands of people for life. That is not to say that no provisions of the Federal Epidemic Diseases Act will ever be used in connection with Aids. So views differed in Berlin on the

tion of compulsory Aids registration. HIV antibody test. While politicians were keen to see the The success of efforts to contain the disease cannot be measured in terms of test retained as a voluntary option, spothe number of new cases reported in the kesmen for Aids groups were strongly

Some even called for anti-discrimination legislation.

Justin Westhoff (Suddeutsche Zenung. Munich, 13 November 1986)

achieve is to stop the disease from interesting country spreading further. An initial indication of the effect safthan you may think.



This book lists all the 296 regional car number plates, describes what can be seen in the various cities and districts, and lists some of the attractions on

Dust lacket

Discover Germany through its 296 regional number plates. Give yourself the pleasure of getting to know its towns and its country. Germany has many beautiful sights.

This practical book, especially suitable as a publicity gift for business friends, is available from:

PRAESENTVERLAG HEINZ PETER Kleiststraße 15 D-4830 Gütersioh Tel. 05241/3188. Telex 933831

Would you also be interested in other practical or distinguished gift volumes? Please write and we will be only too happy to send you information.

Tests show there's more to sleep than meets the eye

Munich psychiatrists say man isn't just a nocturnal sleeper; our natural rhythm includes a nap at lunchtime and several other times of the day - at roughly four-hour intervals.

is unlikely to be either a vaccine or an

effective method of treatment in the

Clinical research in the Federal Re-

public was inadequate, the 800 people

The public must be informed more

intensively, at much greater expense

and in plainer terms so as to have some

effect in the sensitive sector of private

Berlin Health Senator Ulf Fink has

launched a large-scale publicity cam-

paign to popularise the use of condoms.

Given the health hazard Aids poses,

he feels there must be limits to the heed

that can be paid to public sensitivities.

caution itself. She plans to follow Ber-

lin's example and hopes other Länder

Mandatory measures tend to have the

opposite effect to what is intended. One

of the most important points made in

Berlin was the congress's uniform rejec-

Tomorrow's Aids victims are already

will lend her every support.

at the Berlin congress agreed. There

were serious welfare and sex research

foresecable future.

shortcomings too.

Sleep research at the Max Planck Psychiatry Institute in the Bayarian capital is claimed to have proved that man is a cat-

Unlike the Munich sleep researchers, Max Planck ethologists working in underground laboratories at the "sleep bunker" in Erling, Upper Bavaria, have concentrated on probing nocturnal sleep patterns.

Yet sleeping only at night is a far cry from the sleep habits of primitive peoples, of people who live in warmer climates and, above all, of animals; the lion, for instance, sleeps 16 hours a day.

In latest subterranean experiments at Erling the 1986 European Sleep Research Association award-winners Jürgen Zülkes and Scott Campbell have proved the existence of a variety of sleep rhythms...

In addition to a roughly daily, day-andnight rhythm there are shorter breaks, periods of heightened readiness to sleep, at intervals throughout the day.

They are less marked than the desire to get a good night's sleep, but electroencephalograms and readings of eye movements, body temperatures and other activity patterns prove the exist-

ence of further periods when the body could take a rest.

Typical nap times are 9 a.m., 1 p.m. and 5 p.m. So four-hour intervals seem the daytime rule, with a midday nap being particularly marked — and as a rule artificially, yet instinctively, overcome by working or drinking a cup of coffee to bridge the gap.

Unlike nocturnal sleep, which is accompanied by minimum body temperature, the midday nap occurs just before body temperature reaches its daily peak.

Yet structurally, including dream phases, it otherwise resembles the nocturnal variety. Further sleep research is planned to

being and afternoon work efficiency. Ought shift work, which runs counter to man's daily rhythm in any case, not at least to be arranged so as to make best possible use of daytime sleep requirements?

show whether a midday nap boosts well-

The Munich psychiatrists now also feel they are coming closer to establishing and identifying links between sleep upsets and states of mental depression.

Taking daytime sleep phases into account, depression may be due to deep-seated chrono-biological disturbances.

Karl Stankiewitz (Kölner Stadt-Anzeiger, Cologne, 12 November 1986

ment offices and

remind the officials

of their duties.

There are enough

problems. The end-

less topic is the

tiresome one about

chance of a job, he

needs a place to

live. He needs mo-

ney for the rent and

the deposit, for

working clothes,

utensils for the

household and a

monthly ticket for

transport to and

from work. It takes

the social welfare

office weeks to ar-

range all this (with

HORIZONS

A city's Angel of Mercy gives new hope to the homeless

For the past 20 months, a middle-aged, middle-class woman called Dörte Klages has been spending her time finding accommodation and sometimes work as well for the city's tramps.

She has helped 100 of them since a bitterly cold January night in 1985 when she came across a group of them getting ready to bed down in the open.

The effect was electric. She was prompted to act. And she says she has discovered that tramps are not at all like the conventional view of them.

It is not hard to see what the official opinion is. It has been openly enough articulated at, for example, the convention of municipal authorities.

It is that tramps beg and bully, damage property, assault people, and are not shy about performing the natural functions in public. They seek the anonymity of the town but they do not belong to the town.

In contrast, Frau Klages, 55, says that when they have been found a place to stay, they wash and shave and, without any prompting, take greater care of their

They keep their rooms clean and even decorate them with flowers. She says it is not unusual for them to put a tablecloth on the table and try and make things homely.

How is it that this woman succeeds; a woman with no specialised knowledge of social work? How does she just get tramps off the street and into a room?

To find out, I accompanied her one Friday. I found a corner in her car, packed between old lamps and chairs. used bed clothes and clothing.

We first went to a run-down hotel that now just rented out rooms. In one of the former hotel rooms we met three men who used to haunt Heidelberg's streets and city squares — a cat and a dog had also found a home in the room.

A friendly, disabled woman tramp was also there. The continuous fight for a livelihood had left its mark on her face. She greeted us warmly, sincerely and respectfully, including me, the stranger.

Continued from page 7

from the other. Hundreds of Zündapp staff, 235 of them having been with the company for over 25 years, were less

They were sacked, many virtually certain never to find a job again, and can be excused for taking a more jaundiced view than they may use to have done about entrepreneurial risk and responsibility and about the Zündapp "family."

This aspect does not go unmentioned in the Berlin exhibition, which does more than just feature a comprehensive range of Zündapp products, including a grain mill, various sewing machines and

It also documents the history of products and production, of the accomplishments and possible failure of entreprencurial spirit, of the everyday life of the staff and of Zündapp design, motor sport and advertising...

Visitors are clearly told that Zündapp was shut down and sold while still a fully functioning firm and is now staging a no less functioning comeback in far-off China.

> Ulrich Kubisch (Deutsches Allgenieines Sonntagsblati, Hamburg, 9 November 1986)



Frau Klages manages the social and unemployment benefits these people have. She has opened a savings account but there is only ever the minimum in it. On Fridays she pays out cash for the weekend - 30 marks. She does not ask for a receipt. She operates on trust and until now has not been disappointed.

The conversation deals with day to day matters such as where can dust bags for the vacuum cleaner be bought. "We have emptied the one we have often, but it wont work any more," one said.

They ask questions about whether anyone clse needs accommodation and would settle down in the house with them.

When we left and were out on the street, she said to me: "I hope you noticed the flowers in the window?"That is one of her typical remarks. Most other people would have noticed that the room was fairly untidy. She sees the progress made although there are set-backs sometimes. One night one of them got drunk and threw the washing machine through the window, ruining it.

We drove on across Heidelberg, visiting some who lived alone and some who lived together in an apartment (sometimes well-paid social workers try to cut the scanty social benefit because they have communal living expenses).

Eventually we came to an apartment whose occupants would disprove all the social worker textbooks.

Dörte Klages expressed interest in the apartment because it was empty and she had some homeless people who could use it. What did she do?

She drove to the railway station where the tramps congregate and asked who wanted a place to live.

A trained social worker would have been unsure if this was the way to do things. He would say that an investigation would have to be undertaken firstly to see if the tramps could settle down with one

People, commonly called tramps but in officialese regarded as of no fixed abode," are socially difficult people it is true and it is a problem getting them to

Dörte Klages had brought sour dough in a glass jar. The men wanted to bake

Here she also gave out money for the weekend and they talked about day to day problems, questions of jobs and money.

Here again there was the same question about vacuum cleaner dust bags. Freddy, quite a character, had bought with his first cash a white suit and white shoes. He told how he turned up to show his old mates and the railway police like a new person. But the trousers needed to be shortened.

Dörte Klages packed the trousers away as well as a jacket whose pockets needed

to be repaired. She also took an apartment key with her because a new person would be moving in. The well dressed man, who had worked "for the benefit of the public" at

the cemetery for years, wanted a duplicate. That is the advantage Dörte Klages and her few helpers have. They get down to it. They can be talked to day in, day out.

They go with the tramps to govern-

money. If, for instance, a man has a

A dab hand with a spanner . . . Maria Ruoff gives it the Continued on

Queen of the Road, 83, still rides 48-year-old motorcycle

Maria Ruoff passed her motorcycle his wife was. He looked at them with surprise but pointed to the bedroom She went straight out and bought herself a 98cc DKW bike for 420 Reichsmarks. Forty eight years later at the age of

83, she is still riding the same machine. She lives in the remote Bavarian town of Wattersdorf and her fame has spread. The American illustrated National Enquirer described her as the Queen of the Road. A Japanese film-team has been

She repairs her veteran machine herself. She is just as capable of replacing a carburettor as she is of putting in spark plugs. But she doesn't do any welding. For years she bought spare parts and stored them away to beat obsolescence.

"When you have ridden a bike as long: as I have you get to know what is wrong with it. If I had to rely on others I would have been lost long ago," she said.

When the weather (she doesn't ride deep in winter, except if it is absolutely necessary) is fine and she has closed down her small grocery shop, she does not stay at home. She puts on her jacket and helmet, hauls her bike out of the shed and off she goes.

Everyone knows her in Wattersdorf and the environs, the little old lady grocer who rides a motor bike.

The man who drives a beer truck beeps his horn in greeting and a neighbour calls out after her.

Forty years ago riding a bike was not only a pleasure for Maria but also a job. She drove a midwife round the villages,

The midwife lived in the same block. as she can. She only needed to knock and shout and they were off.

She smiles when she recalls the night she was called out to go to Schmidham. When she got to the village on her bike she asked the midwife where she wanted to go. The midwife answered: "It must be over there where the light is

burning,"

When they got to the farm house they met the farmer. They asked him where surprise but pointed to the bedroom window

"When we went into the house there

was a baby in the kitchen, but it was ten days old," Maria said. On another occasion when she had to go over a mountain on a winter's night

she lost the midwife. "I looked round but she wasn't there," she said. The midwife had fallen off and

lay in the snow. Maria waited a little while and asked: "What are you doing down there?" Both of them often fell but they were

never injured. Riding a motor bike is one of her hobbies; playing cards is another. She plays with two men from Wattersdorf. They play for money but she never talks about the stakes.

A customer who wanted beer in a hurry and was knocking at the back door brought our chat to an end.

He went into the small shop with the empties and served himself. Maria stood behind the counter and worked out how much he had to pay.

She has been running the little grocery shop for the past 30 years. "But the shop is no longer profitable. People g where it is cheapest," she complained.

She sells mainly drinks, cigarettes and in summer ice cream. She is gradually giving up the grocery side of the business

But the 83-year-old lady hangs on to the shop in the same way she hangs on to her bike, "I can chat to people," sho said. She intends to run the shop as long

When she has resolved to do someth: ing it is very difficult for anyone to talk her out of it.

er out of it.

She does not care when her daughter shakes her head in despair because she has been playing cards until the early hours of the morning.

She does not intend to give up he motor, bike rides either, "health permit-Martina Kaiset

(General-Anzeiger, Bonn, 1 November 1984)

■ BEHAVIOUR

No. 1253 - 30 November 1986

Help for parents of children with drug problems

parents in Berlin a critical experience: she met a former classmate who told how successful her children had become and then asked, ever-sonicely: "And what is your son doing?" "He's a heroin addict. He's is jail,"

replied the woman. "When I got that out, I felt like a huge load had been taken from me," she told the meeting, comprising parents of children with drug problems.

The woman is now running one of several area groups for affected parents. She didn't want her name published. Nor did the three other group leaders who were prepared to talk.

All related the extent of family suffering caused by the problem. One woman told how she shrank back from contact with neighbours in spite of the sympathy they showed: "When they talk about their children and how they had passed their Abitur (university entrance exam) and generally how wonderful they are, I could cry."

At the beginning, all the women had to fight feelings of guilt and shame. Afterwards, they realised that protecting the family was essential as a positive counterbalance to the life of the addicted child.

Their experiences showed that vounger sisters and brothers suffered when the family's life revolved round the addicted child-In-extreme situ-

Chip gets chop

Women are more sceptical, more critical and more pragmatic about computers than men, says a joint study by a women's magazine, Brigitte, and the Hanover-based institute for women and

They found that women accept the computer as a usable article, a tool for work, but they want it to be kept out of their private life.

The survey authors, Uta Brandes and Christiane Schiersmann, also found that non-working women are more sceptical than working women.

(General-Anzeiger Bonn, 28 October 1986)

has won the trust of people who have Continued from page 14 been treated as street curs all their the help of the Catholic social services). lives. She helps without being condes-But in most cases the money is needed

Frau Klages and her helpers not only do a lot of running about, they have also put money into the work...

immediately.

She cuts through red-tape and presents officialdom with the problem of how to change-over and adjust to her ways. She increases the work-load con siderably, It is no advantage to come from the upper echelons of society.

Frau Klages has the mayor on her side most of the time and she can discuss problems with the most senior officials in the social welfare service.

Her good relations with officials can be understood. She does the work of several social workers and from the city's point of view does something about the city's tramp problem that can sour the tourists' view of Heidelberg's romantic old quarter.

She has been successful because she professional social workers believe.

woman described to a meeting of ations, the affected child had sometimes to be thrown out of the home. That was more easily said than done. It had to be made clear again and again that there were many places where people could go for both therapy and

temporary accommodation. Most of the people at the courses are mothers. They say, with resignation, that fathers generally only hear from their wives what has been discussed. Yet it was important that families stayed solid in these circumstances.

There were no patent recipes on ways to handle drug problems. The groups aim to give women back their self confidence. They revealed also and this reduced the load considerably - that the whole world was not made up entirely of well-brought-up neighbours' children and that some other families did, in fact, have worse prob-

The classes emphasise that children using drugs should not be given money because it would only be spent on

This was not always easy to observe. One woman said: "Mothers always slip their children a little bit here and

Another said: "With daughters, it is more likely to be the father." And when children get no more from their parents, they go to their grandparents. The conclusion was that every bit of financial help only prolonged the addic-

Mothers are advised to explain that their refusal to give children money is not because they do not love them but because they do.

However, the reality is that many parents have built up debt to hide their child's addiction. Meetings are held twice a month.

Anyone can come, anonymously if they want to, and although no one need say anything at their first meeting, experience shows that they generally do say quite a lot because it is, at last, a chance to get it off their chests.

So how do they come to the realisation that everything is not right with their child? They say it generally takes a while before they notice anything.

An important sign in every case was

People are on the streets not from

any wish of their own but out of need.

They win back their self-respect from

People who are looked after one day

She has been successful because she

is on the spot. If she and her husband

and guests go out for the evening, it is

pub they meet a tramp, man or woman.

She sits down with them on a bench

She needs more helpers. There are

From previous experience her suc-

cess will arouse jealousy. Too often her

work has disproved what officials and

signs that she is getting over-worked.

Recently she dozed off in the theatre.

or a doorway and comes back for them

end up giving a hand the next.

a change in the makeup of the circle of friends. Children became withdrawn, spoke less with their parents and showed a lack of drive. They tended to "hang round".

One woman said her son barricaded himself in the attic and "there was this strange smell, like joss-sticks".

A friend of her son had eventually admitted that hashish was being smoked.

"Before that I didn't even know what the word "kiffen" meant." (It is a slang term meaning to smoke marijuana, hashish or similar).

Parents become angry whenever they are told that soft drugs like mariiuana and hashish are not serious. They say that this can only be said by outsiders who don't know, for example, what effects the consumption of hashish has on the personality.

One mother said: "It causes this terrible aggression. We have all experienced that." Sometimes, parents even came to fear their children. One woman was regularly beaten by her daugh-

Another said: "They come home at night with their clique and lock themselves in the loft or cellar and you can't

One notable claim is that families where children are on these soft drugs are worse off than families where heroin is involved. The reasoning is that the deterioration is so marked with heroin addiction that the victim himor herself realises before anyone else that something needs to be done.

About 120 parents have so far come to the Berlin talks. The great majority come from families that would be classed as "totally normal." Parents affeeted include doctors, judges, ministers of religion and even psychologists. The course heads believe any family can be affected. Causes are often impossible to find.

One said: "In our case it was overprotection - perhaps." Too much freedom was not good. Neither was too little. There was no patent rule or ex-

Parents, the women agree, must have patience. On the wall of a room where meetings are held is a quotation from a Lebanese philosopher, Kahlil Gibran: "Your children are not your children. They are sons and daughters of the search for life itself. You can give them your love, but not your mind, because they have their own.'

(Der Tagesspiegel, West Berlin, 1 November 1986)

For instance she has shown the folly of believing that tramps only need to settle down in winter. Eventually they go off to their old ways. She has disproved the sceptical view

so often expressed to her that what she does only gets anywhere if a person who is homeless is looked after by a social worker. She has also disproved the view that

brought back into society via an institution before they can be let out at some future date into the wide, wide possible that in front of a restaurant or a world.

Three days after my visit to Heidelberg I spoke to Frau Klages.

She had three rooms again and was looking for people without a home.

She had no idea that all over the country social workers complain that there is no accommodation available

Ernst Klee (Die Zeit, Bonn, 7 November 1986)

Spare the rod?

One German in four has been found by Bielefeld University sociologists to feel that "a spanking never did a

child any harm." This was one of the findings of two and a half years' work on violence in the family, and the final report is disturbing.

Fathers are often felt to be much readier than mothers to resort to violence against children, but the findings clearly show this is not the case.

Mothers, be they housewives-only or working mothers, are no less likely than fathers to let their hands slip. Older surveys in the United States

even came to the conclusion that mothers hit their children much more than fathers did. Consciuosly or unconsciously, many

parents verbally make light of violence to children, referring to it as a mere spanking or a box on the cars. The Bielefeld sociologists have dis-

covered a vicious circle. The more often and harder parents were hit as children, the likelier they are to mishandle their own children. The more the family atmosphere is

governed by quarrels, taunts and humiliations, the same applies, as it does in families beset by job or financial trou-Physical violence is by no means the

only means of punishment. Others men-sending children to bed early (by 47)

ner cent); shouting at them (31 per cent); · paying no attention to them for any

length of time (28 per cent), and • sending them to their room and not allowing them out (22 per cent).

All are responses the Bielefeld survey classifies as varieties of violence. Sexual abuse was not dealt with.

Family violence also stands for violence between husband and wife. Only 68 per cent of women and 76 per cent of men say thy have never been hit by their How many wives have been forced by

their husbands to have sexual intercourse? One woman in four is the victim of marital rape, says sociologist Dr Werner Habermehl.

Surprisingly, more women are forced to have sex against their will than are beaten by their men.

A number of hoary prejudices are dismissed by the survey's findings. Family violence occurs among rich and poor, educated and uneducated people.

Thirty- to 35-year-olds report violence twice as often as older people.

Violence occurs more frequently in the family than anywhere else. But when it becomes the rule rather than the exception, relationships almost always

> Wulf Petzoldt (Hamburger Abendblatt, 18 October 1986)

Boxing on

people of no fixed abode must first be Deople who watch television alone are the loneliest, reveals a survey by the Hamburg-based BAT leisure-research institute.

> Respondents were asked in what situations they were lonely: 44 per cent said when they were alone in front of the television; 36 per cent when they were alone with a lot of people; and 35 per cent when no one else took part in their leisure activities.

The total comes to more than 100 per cent because some respondents were lonely in more than one situation.

(Hamburger Abendblatt, 15 October